

## ***CENTAURO RENT A CAR***

### ***ALLMÄNNA HYRVILLKOR***

Följande information hänvisar endast till egna platser ([kontorslista här](#)) och för reservationer som görs direkt med Centauro Rent a Car (för reservationer som görs med tredje part kan andra villkor gälla).

- [Allmänna hyrvillkor \(Alla länder\)](#)
- [Allmänna villjor för självkörande hyrbilar i Spanien](#)
- [Allmänna villjor för självkörande hyrbilar i Portugal](#)
- [Allmänna villjor för självkörande hyrbilar i Italien](#)
- [Allmänna villjor för självkörande hyrbilar i Grekland](#)

## ***ALLMÄNNA HYRVILLKOR (Alla länder)***

### ***1. I våra priser ingår***

- Obegränsad körsträcka \*(кроме грузовых фургонов и при бронировании от 30 до 60 дней включительно)
- Lokal moms (IVA)
- Obligatorisk försäkring med självrisk
- Ersättningsbil om en olycka inträffar
- Gratis avbokning av reservationen upp till 24 timmar före den planerade upphämtningstiden.
- Flygplatserviceavgift
- Nödkontakt-tjänst

### ***2. I våra priser ingår inte***

- Bensin
- Extra försäkringar SMART
- Valfria Tillägg: debiterad för hela uthyrningsperioden

### ***3. Obligatorisk försäkring***

CENTAURO har försäkringsskydd som tillhandahålls av förstklassiga försäkringsbolag, och skyddet täcker skadeståndsansvar för den hyrda bilens förare avseende personliga och materiella skador för tredje part som uppstår genom att fordonet körs omkring.

Nämnda försäkring täcker också till en viss gräns, personliga skador (död, delvis eller total funktionsnedsättning och utgifter för hälso- och sjukvård) för den behörige föraren (gäller endast Spanien, Portugal och Grekland).

Begränsningarna av skyddet är minst dessa som vid aktuell tidpunkt är tillämpliga enligt gällande lag.

För mer information, se Bestämmelser och villkor för kontraktet.

En deponeringsavgift på 1100–2600 EUR krävs (beroende på typ av bil) för att täcka beloppet för självrisk. Priserna är följande:

## Spanien

<b>Bilgrupp</b>	<b>Skade – och Stöldsjälvrisk</b>	<b>Deposition</b>
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	1.200 €	1.200 €
C,C1,CC,CE,E,F1,E1,E2,E2C,E2E,E3, P2,S1,S1A	1.500 €	1.500 €
F2,F3,F4,F4A,F4C,F5	1.700 €	1.700 €
G1,G2,G3,G4,P1,P3,F6,F7,H,I,S2,S2A, S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH, S6,S6A,S7,S7A	2.000 €	2.000 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	2.200 €	2.200 €
L0,L1,L2,L3,M1	1.500 €	1.500 €

## Portugal

<b>Bilgrupp</b>	<b>Skade – och Stöldsjälvrisk</b>	<b>Deposition</b>
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	1.200 €	1.200 €
C,C1,CC,CE,E,F1,E1,E2,E2C,E2E,E3, P2,S1,S1A	1.400 €	1.400 €
F2,F3,F4,F4A,F4C,F5	1.600 €	1.600 €
G1,G2,G3,G4,P1,P3,F6,F7,H,I,S2,S2A, S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH, S6,S6A,S7,S7A	1.800 €	1.800 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	1.900 €	1.900 €

## Grekland

Bilgrupp	Skade – och Stöldsjälvrisk	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	1.100 €	1.100 €
C,C1,CC,CE,E,F1,E1,E2,E2C,E2E,E3,P2,S1,S1A	1.400 €	1.400 €
F2,F3,F4,F4A,F4C,F5	1.500 €	1.500 €
G1,G2,G3,G4,P1,P3,F6,F7,H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	1.700 €	1.700 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	1.800 €	1.800 €

## Italien

Bilgrupp	Damag e Excess	Theft Excess	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	1.500 €	1.650 €	990 €
C,C1,CC,CE,E,F1,E1,E2,E2CE2E,E3,P2,S1,S1A	1.800 €	1.900 €	1.300 €
F2,F3,F4,F4A,F4C,F5	2.200 €	2.300 €	1.500 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1,H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4AH,S5A,S5AH,S7,S7A	2.500 €	2.600 €	1.700 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	2.600 €	2.700 €	1.800 €

I händelse av olycka eller skada på fordonet kommer KUNDEN att åläggas att betala beloppet för självrisk. Om fordonet blir stulet kommer KUNDEN att åläggas att betala beloppet för stöldsjälvrisken vilken anges i föregående tabell.

**Undvik självrisk och deponeringsavgiften genom att lägga till vårt Smart Pack till din beställning.**

Du kan bli ombedd att visa upp bevis på en returbiljett eller att betala en deposition med ditt kreditkort motsvarande det självriskbelopp som gäller för ditt fordon, oavsett vilket hyrespaket du har valt.

#### **4. Smart Pack inkluderar**

För en minimal avgift låter vårt Smart Pack dig resa utan begrändan och utan att behöva betala något i händelse av en olycka.

Du behöver inte betala någon deponering eller bekymra dig över en självrisk om du lägger till vårt Smart Pack.

Du kan bli ombedd att visa upp bevis på en returbiljett eller att betala en deposition med ditt kreditkort motsvarande det självriskbelopp som gäller för ditt fordon, oavsett vilket hyrespaket du har valt.

Priser för vårt Smart Pack på Centauro Rent a Car-kontor:

#### **Spanien**

<b>Bilgrupp</b>	<b>Pris 1 dag</b>	<b>Pris 2 dagar (pris per dag)</b>	<b>Pris 3 dagar (pris per dag)</b>	<b>Pris 4 dagar (pris per dag)</b>
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	45 €	29 €	28 €	27 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	47 €	31 €	30 €	29 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH, F4AE, F4C, F5	49 €	32 €	31 €	30 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	55 €	42 €	41 €	40 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	74 €	62 €	61 €	60 €

## Spanien

Bilgrupp	Pris 5 dagar (pris per dag)	Pris 6-12 dagar (pris per dag)	Totalt pris 13-29 dagar	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	26,50 €	26 €	300 €	0 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	28 €	27 €	312 €	0 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE, F4C, F5	29 €	28 €	324 €	0 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	39 €	38 €	444 €	0 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	59 €	58 €	684 €	0 €

Bilgrupp	Pris 1 dag	Pris 2-12 dagar (pris per dag)	Deposition
L0,L1,L2,L3,M1	35 €	30 €	0 €

## Portugal

Bilgrupp	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3 dagar (pris per dag)	Pris 4 dagar (pris per dag)
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	46 €	29 €	28 €	27 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	53 €	32 €	30 €	29 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE, F4C, F5	58 €	35 €	31 €	30 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	74 €	43 €	41 €	40 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	77 €	62 €	61 €	60 €

Bilgrupp	Pris 5 dagar (pris per dag)	Pris 6-12 dagar (pris per dag)	Totalt pris 13-29 dagar	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	26,50 €	26 €	288 €	0 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	28 €	29 €	324 €	0 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE, F4C, F5	29 €	33 €	372 €	0 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	38 €	39 €	444 €	0 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	59 €	57 €	660 €	0 €

## Grekland

Bilgrupp	Pris 1 dag	Pris 2-12 dagar (pris per dag)	Totalt pris 13-29 dagar	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	42 €	27 €	300 €	0 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	44 €	29 €	312 €	0 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1 F2,F3,F4,F4A,F4AH, F4AE, F4C, F5	46 €	30 €	324 €	0 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	52 €	34 €	444 €	0 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	72 €	59 €	684 €	0 €

## Italien

Bilgrupp	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3 dagar (pris per dag)	Pris 4 dagar (pris per dag)
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	49 €	33 €	32,50 €	31 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	51 €	35 €	34 €	33,50 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH, F4AE, F4C, F5	55 €	39 €	37 €	36 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	62 €	45 €	43 €	42 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	74 €	62 €	60 €	59 €

## Spanien

Bilgrupp	Pris 5 dagar (pris per dag)	Pris 6-12 dagar (pris per dag)	Totalt pris 13-29 dagar	Deposition
A,A1,B,D,B2,BE,BEC,D2	30 €	29€	312 €	0 €
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C, E3,P2,S1,S1A	33 €	32 €	348 €	0 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1, F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE, F4C, F5	35 €	34 €	372 €	0 €
H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A	41 €	40 €	444 €	0 €
C2,S8,S8A,S9,S9A,S10	58 €	57 €	660 €	0 €

I Italien gäller inte stödsjälvriskerna om du köper ett Smart Pack, förutom om du reser till Campania, där självriskerna är reducerade till beloppen i följande tabell:

Bilgrupp	*Minskad stöldrisk
A, A1, B, D, B2, BE, BEC, D2	200€
C,C1,CE,CC,E,F1,E1,E2E2E,E2C,E3,F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE,F4C,F5,P2,S1,S1A	300€
C2,G1,G2,G3,G4,P3,H,I,F6,F7,P1,H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A, S8,S8A,S9,S9A,S10	400€

Om du inte köper Smart täckning blockerar vi 900 € - 2 300 € (beroende på bilgrupp och kontor) från ditt kredit- eller betalkort som en garanti för att täcka överskottet och eventuella skador. Denna blockering på ditt kort återbetalas i slutet av hyresperioden inom en period av ungefär 10 dagar.

Det är förbjudet att röka inuti fordonet

[Se listan över skador Spanien](#), [Se listan över skador Portugal](#), [Se listan över skador Grekland](#), [Se listan över skador Italien](#)

Den obligatoriska försäkringen och Smart Pack gäller för alla kontor under följande villkor:

I händelse av kollision eller skada på fordonet, måste du inom de närmaste 48 timmarna förse Centauro Rent a Car (om möjligt) en komplett olycksrapport (tillhandahålls inuti varje fordon) med fullständig information om den tredje parten och/eller en polisrapport, inlämnat klagomål eller beskrivning av händelserna.

När du kör till ett annat land är Smart Pack inte giltigt vid olycka/skada eller stöld av fordonet utan köp av det obligatoriska vägassistansskyddet för gränsöverskridning.

Fordonens in- & utcheckning:

Leveransen av fordonet och dess efterföljande återlämning kommer att ske efter en fullständig kontroll utförd av vår personal, där eventuella skador kommer att noteras på kontraktet. Om kunderna önskar kan de begära att följa med vår personal under fordonsbesiktningen.

### ***5. Följande täcks inte av någon försäkring***

- Förlust av bilbarnstol.
- Förlust/Skada/Stöld av nycklar, antenn, domkraft, säkerhetstrianglar, västar, vindrutetorkare, tanklock, paneler i bagageutrymmet eller andra rörliga eller fasta delar i bilen, såväl som användningen av brandsläckare eller första hjälpen-kit annat än vid en olycka med fordonet.
- Skador på motorn som uppkommit på grund av vårdslöshet.
- Stöld av bilen om nycklarna satt i.
- Böter för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyresperioden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare. Dessutom kommer 40 euro att debiteras vid böter i Spanien, Portugal och Grekland som en straffavgift för böter i dessa länder
- Fel bränsle
- Förlust/Skada/Stöld av personliga tillhörigheter.

- KUNDENS ANVÄNDNING AV TULLEN, samt eventuella belopp som härrör från användning av tullen (t.ex. tilläggskostnader.)

## **6. Bokningsvillkor**

### **Antal Bokningar:**

Endast en bokning per person och fordon är tillåten på samma hyresvillkor (datum, plats, fordon etc.)

### **Hyresperiod:**

Hyresdatumerna beräknas i 24-timmarsperioder. Detta beräknas från den exakta tiden då fordonet är reserverat fram till den tid då fordonet returneras med nyckeln och relevanta dokument till Centauro Rent a Car.

Hyreskontraktet kan aldrig gälla för en hyresperiod på över 60 dagar.

För avtal om 30 dagar eller mer: om du bestämmer dig för att säga upp ditt avtal tidigare under hyresperioden och före det ursprungliga återlämningsdatumet, kommer ingen återbetalning att ges för några oanvända dagar.

Underlåtenhet att returnera fordonet på det datum och den tid som anges i kontraktet tillåter Centauro Rent a Car att debitera kunderna för ytterligare dagar som fordonet används efter att det skulle ha returnerats plus en straffavgift på 50 € per dag.

### **Biluthyrning efter öppettider:**

Gäller endast för fordon i den erbjudna kategorin.

Priset för valfria tjänster kommer att vara föremål för de avgifter som anges i bokningen.

Alla erbjudanden om hyrbilar är beroende av tillgänglighet.

Om du inte lämnar tillbaka fordonet vid den överenskomna tiden i hyreskontraktet tillkommer en extra avgift på 40 € per timme.

### **Avboka eller ändra bokningen**

Genom att använda vår bokningsplattform på webbplatsen kan du enkelt avboka din reservation utan någon kostnad upp till 24 timmar före den planerade upphämtningstiden för din bokning. Efter denna period kommer ingen återbetalning att vara tillämplig.

Vid tidpunkten för avbokningen av din bokning tillhandahåller vi en kupong med beloppet för din bokning för användning vid framtida tillfällen. Du kan begära en återbetalning av kupongen om du inte vill acceptera denna kampanj. Accepterandet av kampanjen kommer att ske om du använder kupongen helt eller delvis, eller om du inte begär återbetalning inom 3 månader från dagen för avbokningen av din bokning. Kupongbeloppet kommer endast vara giltigt i samma bokningsland, och kommer ha en maximal varaktighet på 2 år från det datum då du accepterar.

På vår webbplats kan du se din bokning och lägga till eller ändra extratillägg, inkludera flight-numret eller förbetala bokningen: [centauro.net/sv/anvandaratomst/](http://centauro.net/sv/anvandaratomst/)

För att ändra någon detalj i din bokning måste du göra en ny bokning med dina nya krav. Kontrollera tillgängligheten först innan du avbokat.

### ***Förlängningar***

Fordonet måste återlämnas på datum och tid till det kontor som anges i avtalet. Om du behöver ett fordon för en längre period kan du göra detta via ditt kundområde på vår webbplats med gällande pris och tillägg för de nya returdatumen och i mån av tillgång. I händelse av att en förlängning inte kan göras på grund av att inga fordon är tillgängliga, eller av någon annan anledning, så måste fordonet returneras på avtalat datum och tid till Centauro Rent a Car-kontoret som anges på avtalet. Du kan ådra dig en straffavgift om ovanstående inte utförts korrekt.

### ***Insamlingstid***

Centauro Rent a Car kommer bara att hålla bilen i högst 12 timmar, så länge det är i linje med det relevanta kontorets öppettider och när de meddelats i förväg om eventuellt dröjsmål av någon anledning.

### ***Avgift för fordonsanvändning***

På Madeira är biluthyrningsföretag enligt lag skyldiga att ta ut en "Avgift för fordonsanvändning", införd av Madeiras regionala regering för att stödja hållbar mobilitet och regleringen av transport inom den autonoma regionen Madeira. Avgiften uppgår till 2,00 EUR

per full hyresdag för fordon med förbränningsmotor och 1,00 EUR per full hyresdag för elfordon, med ett maximalt antal på 10 hyresdagar per avtal. Denna avgift tas ut vid upphämtning och redovisas separat i hyresavtalet och på fakturan.

### ***7. Garanti för bilklass***

När du bokar med Centauro Rent a Car garanterar vi att du får den bilklass du bokat, men inte nödvändigtvis just den modell som visas. Om den bilklass du bokat inte är tillgänglig tillhandahåller Centauro Rent a Car en bil i en högre bilklass för samma pris.

I händelse av att ovan inte följs, kan en avgift komma att tas ut.

### ***8. Nattbokningar och vid försening:***

#### Nattbokningar:

Vår minibuss är tillgänglig under kontorets öppettider. Om ditt flyg beräknas landa strax innan stängning, vänligen kontakta oss så att vi kan vänta på dig.

Nattlig återlämning vid kontoret på Porto flygplats: Denna tjänst har en extra kostnad på 40 € för återlämningar mellan 23:01 och 06:59.

#### Försenade flyg:

Om du har en bekräftad bokning innan klockan 23:00 och ditt flyg är försenat, måste du ringa det motsvarande Centauro Rent a Car flygplatskontoret, så att vi kan garantera att du hämtar bilen samt att kontoret hålls öppet, och detta har en tilläggskostnad av 40 Euros. Denna tjänst kan endast aktiveras via telefon och fram till kl. 22:00. Denna services är enbart tillgänglig tom kl 01.00 på alla flygplatsplatser (Den 24:e, 25:e, 31:e december och 1:a januari för bekräftade bokningar före kl. 22:00, kommer denna väntetjänst att vara till kl. 23:00).

På alla Centauro-platser är det då du anländer från en flygning viktigt att vi har rätt flygnummer, annars kan vi inte hållas ansvariga för att vi inte hämtar på flygplatsen.

#### FörseFörsenade tåg:

Måste du ringa det motsvarande Centauro Rent a Car kontor, så att vi kan garantera att du hämtar bilen samt att kontoret hålls öppet. Detta kommer att innebära en kostnad på 40 €. Denna tjänst är tillgänglig till 01.00 på stationen Seville Santa Justa, Malaga Maria Zambrano, Valencia Joaquin Sorolla, Alicante Tågstation, Madrid Atocha, Madrid Chamartín, Santiago Tågstation, Bilbao Abando, Zaragoza Delicias, Barcelona Sants (Den 24:e, 25:e, 31:e december och 1:a januari på bekräftade bokningar, kommer denna väntetjänst att vara tillgänglig i 60 minuter).

Centauro Rent a Car kommer bara att hålla bilen i högst 12 timmar, så länge det är i linje med det relevanta kontorets öppettider och när de meddelats i förväg om eventuellt dröjsmål av någon anledning.

### **9. Gratis flygplatservice**

Centauro Rent a car tillhandahåller en kostnadsfri flygplatservice som innebär att bilen hämtas på Centauros flygplatskontor (Alicante. Kostnadsfri flygplatstjänst).

### **10. Parkering**

Om bilen lämnas utanför en Centauro Rent a Car-installation vid avlämning, kommer kunderna att ansvara för eventuella kostnader och för eventuella skador på fordonet på grund av att den parkeras utanför en Centauro Rent a Car-installation.

### **11. Express Check In**

Undvik köer och använd Expressincheckningsdisken på våra kontor. (Avgiftsbelagt).

### **12. Bilbarnstolar**

Såväl bilbarnstolar som säteskuddar uppfyller nödvändiga europeiska standarder och kan fås mot en avgift.

<b>Land</b>	<b>Pris 1 dag</b>	<b>Maximal</b>
Spanien	15€	120€
Portugal	15€	120€
Grekland	15€	120€
Italien	15€	120€

Se till att ange vilken typ av stol du behöver:

Bilbarnstol för små barn (BS)	0-13 Kilo
Bilbarnstolar (BP)	9-25 Kilo
Säteskudde (BG)	16- 36 Kilos

För ditt barns säkerhet är det obligatoriskt för barn upp till 12 år eller kortare än 135 cm att använda en godkänd säkerhetsanordning som motsvarar längd och vikt på barnet och att denna måste placeras på bilens baksäte. Vänligen notera att vi tillhandahåller bilbarnstolar, men det är alltid ditt eget ansvar att installera och justera dessa.

I Italien är det obligatoriskt att använda ett "Anti-övergivande" larm på bilbarnstolen. Våra barnstolar tillhandahåller den här apparaten, så kom ihåg att användningen av larmet, förutom monteringen av barnstolen, också är ditt ansvar.

### **13. Extra förare**

Kostnaden för ytterligare förare är som följer:

Land	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3-12 dagar (pris per dag)	Maximalt pris
Spanien	23 €	15 €	11 € / dag	108 €
Portugal	23 €	15 €	11 € / dag	108 €
Grekland	23 €	15 €	11 € / dag	108 €
Italien	25 €	16,50 €	15 € / dag	132 €

### **14. Snökedjor**

Endast tillgängligt i Barcelona / Madrid / Grekland

Land	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3-12 dagar (pris per dag)	Maximalt pris
Spanien/ Grekland	21 €	11 €	8 € / dag	90 €

I **Italien** kommer snökedjor att tillhandahållas utan kostnad. Endast några bilgruppsmodeller kommer att ha vinterdäck.

### **15. Leverans- och Returservice**

Leveransservice upphämtning: 40 €

Returservice återlämning: 40 €

Denna tjänst är endast tillgänglig på vissa Centauro-kontor i Spanien och endast för vissa bilgrupper.

Väntetid på leverans och återlämning: 15 minuter från den överenskomna tiden, varefter du måste hämta eller återlämna bilen på närmaste Centauro-kontor på egen kostnad (leveransserviceavgiften för upphämtning/återlämning återbetalas inte). Service i mån av tillgänglighet.

Avbokningar är kostnadsfria upp till 2 timmar innan den inbokade leveranstiden. Om du avbokar mindre än 2 timmar innan leveranstiden så kommer du debiteras serviceavgiften på 40 €.

### **16. Vägtullssystemet Via Verde**

I Portugal har många vägar ett elektronisk vägtullsystem. Underlåtelse att betala denna tullavgift klassas som en trafikförseelse med straffpåföljd, enligt lag nr. 25/2006 av 30 juni.

Enligt aktuell lagstiftning är alla fordon som hyrs av Centauro utrustade med en enhet som har ett automatiskt tullbetalningssystem och är allmänt känt som Via Verde transponderenhet. Enheten går inte att ta bort från fordonet eller på något sätt ersättas av kunden.

När du hyr ett fordon från Centauro, och i enlighet med gällande lagstiftning, ansluter sig kunden till det elektroniska systemet för betalning av vägavgifter. Detta system möjliggör, vid användning, identifiering av fordonet och automatisk debitering av vägavgifterna samt administrativa kostnader som Centauro ådrar sig (2,21 € per hyresdag, upp till max 22,14 € per månad per hyresavtal).

På så sätt kan du njuta av din resa i Portugal, utan krångel.

En avgift på 100 € kommer att dras från debet- eller kreditkortet som en deposition för betalningen av tullavgifter och respektive administrativa utgifter, som, av någon anledning, inte kan debiteras debet- eller kreditkortet som angetts i enlighet med ovanstående.

Depositionen som dras från ditt kreditkort kommer att återbetalas i slutet av uthyrningen och inom en period på ca 20 kalenderdagar.

I händelse av skada, förlust eller stöld av Via Verde-enheten, eller om den tas bort från uthyrningsfordonet eller ersätts på något sätt, kommer en avgift på 40 € att debiteras.

Om bilen av någon anledning inte registreras av den installerade enheten i fordonet när den passerar de elektroniska tullbåsen kommer Centauro att identifiera föraren av fordonet efter att ha mottagit meddelande från kompetenta myndigheter. Kunden är ansvarig för betalningen av respektive tullavgifter och/eller utgifter i samband med betalningsproceduren eller den administrativa överträdelsen i samband med utebliven betalning av tullavgifter.

### **17. Vägassistans**

Våra priser inkluderar även vägassistans, dygnet runt alla veckans dagar. **I detta ingår inte eventuell kostnad för bärgning, som kunden ansvarar för själv.** Däremot får du utan någon extra kostnad en ersättningsbil om detta skulle vara nödvändigt. I Portugal ingår kostnader för bärgning i priset, förutom vid vårdslöshet av KUNDEN eller någon förare (bland annat förlorade/skadade nycklar, tankningsfel, bensinstopp, skada på däcken, skada på batteriet, etc).

### **18. Villkor för bränsle/el-laddning**

På Centauro Rent a Car kontor gäller följande:

#### **Full Tom:**

Med Centauro Rent a Car får du en snabb och enkel tjänst för att återlämna fordonet. Vi levererar fordonet med full eller delvis fylld bränsletank eller el-laddning, och du behöver inte fylla på det vid slutet av hyresperioden. Använd det bränsle eller den laddning du behöver, utan att behöva leta efter en bensinstation eller laddningspunkt nära återlämningskontoret. Snabbare och bekvämare.

- När fordonet har återlämnats, kommer vi att återbetala mängden bränsle eller el-laddning som inte använts, baserat på mängden med vilken fordonet levererades.

- Värdet på bränsle eller el-laddning varierar beroende på bilmodell. Beloppet meddelas vid hämtning av fordonet eller under digitaliseringsprocessen av bokningen, eftersom priset varierar beroende på det officiella marknadspriset.
- Du kommer att bli ombedd att betala för bränsle eller el-laddning i början av hyran.
- Beloppet som ska betalas för bränsle eller el-laddning kommer att motsvara det fordon som levererades.

#### **Alternativet full till full:**

När du hämtar fordonet kommer bränsletanken att vara full eller delvis full. Mängden bränsle eller el-laddning som finns i tanken vid hämtning kommer att debiteras. Vid återlämning är det inte nödvändigt att fylla på fordonet, eftersom du redan har betalat för bränsle eller laddning vid hämtningen. Om det finns kvar bränsle eller laddning i fordonet kommer du att få en återbetalning, högst det belopp som betalades vid hämtningen.

Bränsleavgifter efter grupp:

[Spanien/Portugal/Italien/Grekland](#)

### **19. Körkortskrav**

Alla förare ska ha haft ett i EU giltigt körkort under minst ett år. Minimiåldern för föraren är 19 år, med körkort i minst 1 år. Förare mellan 19 och 24 år kan hyra fordonet genom att inkludera extratillägget. Om du är 75 eller äldre måste du välja ett extra tillägg. Det är ett obligatoriskt tillägg oavsett vilken typ av försäkring som tecknas.

Endast följande anses som giltigt körkort i Spanien/Portugal/Grekland/Italien:

- De utfärdade enligt nuvarande Spanisk, Portugesisk, Grekiska och Italiensk lag.
- De som har utfärdats i ett EU-land och som uppfyller EU-normer.
- De som har utfärdats i andra länder eller som är av internationell standard som anses giltiga som körkort i Spanien/Portugal/Grekland/Italien.

Körkort i elektroniskt format accepteras (endast officiella applikationer som tillåts i landet där fordonet hämtas).

Följaktligen måste förare/betalare/kunder inneha ett giltigt körkort som är godkänt i hyreslandet och är direkt ansvariga för validering och godkännande av körkortet, vilket undantar Centauro Rent a Car från allt ansvar under alla omständigheter.

Priser som följer:

**Unga Förare: Mellan 19 och 24 år:**

**Spanien, Portugal, Grekland**

<b>Bilgrupp</b>	<b>Pris 1 dag</b>	<b>Pris 2 dagar (pris per dag)</b>	<b>Pris 3-12 dagar (pris per dag)</b>	<b>Maximalt pris</b>
A,A1,B,B2,BE,BEC,D2,C,C1,C2,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C,E3,F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE,F4C,F5, P2,S1,S1A	28 €	16,50 €	13 € / dag	156 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1,H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A, S8,S8A,S9,S9A,S10	32 €	16,50 €	17 € / dag	204 €

## Italien

Bilgrupp	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3-12 dagar (pris per dag)	Maximalt pris
A,A1,B,B2,BE,BEC,D2,C,C1,C2,CE,CC,E,F1,E1,E2,E2E,E2C,E3,F2,F3,F4,F4A,F4AH,F4AE,F4C,F5, P2,S1,S1A	30 €	17,50 €	16 € / dag	192 €
G1,G2,G3,G4,P3,F6,F7,P1,H,I,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A, S8,S8A,S9,S9A,S10	35 €	21 €	20 € / dag	240 €

## Äldre Förare: 75 år och äldre

Land	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3-12 dagar (pris per dag)	Maximalt pris
Spanien	15 €	8,50 €	7 € / dag	70 €
Portugal	15 €	8,50 €	7 € / dag	70 €
Grekland	15 €	8,50 €	7 € / dag	70 €
Italien	15 €	8,50 €	7 € / dag	70 €

## 20. Betalning & Garanti

Betalningsalternativ:

- Förskottsbetalning med kredit- eller betalkort. Du kan göra din betalning online när du bekräftar din reservation via vår säkra webbplats med ditt Visa-/Visa Electron- eller Mastercard-kredit- eller betalkort. Du måste använda samma kredit- eller betalkort (Visa-/Visa Electron eller Mastercard) vid hämtning av bilen.
- Du kan bli ombedd att visa upp bevis på en returbiljett eller att betala en deposition med ditt kreditkort motsvarande det

självriskbelopp som gäller för ditt fordon, oavsett vilket hyrespaket du har valt.

Grekland:

- På våra kontor i Aten och Thessaloniki accepterar vi endast betalning med kreditkort.

Portugal

- kommer en avgift på 100 € att tas ut från kredit- eller betalkortet för att täcka eventuella tullavgifter i Via Verde, se avsnitt 16 för mer information. Denna avgift återbetalas i slutet av hyresperioden inom en period av ungefär 20 dagar.

Kredit- / betalkort måste vara nominativa. Vi accepterar inte förbetalda kort, American Express, Maestro eller Diners Club.

För betalning accepterar vi kontanter för din bilhyra i Spanien och Portugal (Italien och Grekland accepteras inte kontanter). I dessa fall, och som garanti, måste du lämna en insättning för det överskott som gäller för fordonet med ett kreditkort (INTE BETALKORT). För grupper C2,S1, S1A, S2, S2A, S3, S3A , S4, S4A, S4H, S4AH, S5, S5A, S5AH, S6, S6A, S7, S7A, S8, S8A, S9, S9A, S10 måste du visa upp två kreditkort vid disken som garanti när du hämtar fordonet.

### ***Kortinnehavaren:***

Korteieren må vise dette sammen med kupongen sin når hen kommer for å hente kjøretøyet. Denne personen blir også ført opp på kontrakten som mottaker samt sjåfør, hvis dette er aktuelt. Bestillingen må gjøres i hovedsjåførens navn, og alle andre sjåførere må være inkludert i kontrakten.

Vår betalningsplattform är helt säker och använder systemet (se certifikatet på vår webbsida).

### ***21. Mileage Restriktioner***

При бронировании до 29 дней включительно нет ограничений пробега.

För bokningar mellan 30 och 60 dagar inklusive inkluderar vi 100 kilometer per dag. Eventuella extra kilometer debiteras med 0,25 €.

För skåpbilar av grupperna L0, L1, L2, L3, M1 är det en begränsning på 400 kilometer per dag. Varje extra kilometer debiteras med 0,30 €.

## 22. Gränserna

Användning av fordonet utanför insamlingslandet är förbjudet, med undantag för de undantag som anges nedan ("Auktoriserade länder") och förutsatt att kunden tidigare har avtalat om den obligatoriska externa täckningen:

**För upphämtning i Spanien (fastlandet):** våra fordon kan tas, som undantag, endast till Portugal/Andorra/Frankrike.

**För upphämtning i Portugal (fastlandet):** fordon kan endast tas till Spanien (fastlandet).

**För upphämtning i Italien:** fordon får köras utanför Italiens gräns till Frankrike/Monaco/Schweiz/Österrike/San Marino. Fordon får inte köras från fastlandet Italien till någon ö.

**För upphämtning i Grekland:** är det inte tillåtet att köra utanför landet

Obligatoriskt pris för extern täckning:

Land	Pris 1 dag	Pris 2 dagar (pris per dag)	Pris 3-12 dagar (pris per dag)	Maximalt pris
Spanien	32 €	18.50 €	11 € / dag	168 €
Portugal	32 €	18.50 €	11 € / dag	168 €
Italien	32 €	18.50 €	11 € / dag	168 €

Om du reser utanför fordonsupphämtningslandet utan att tidigare ha avtalat om gränsöverskridande skydd, eller om det inte är tillåtet att lämna landet, kommer följande avgifter att gälla i Spanien, Portugal, Italien och Grekland:

<b>Spanien</b>	<b>Tillåtet: Frankrike, Portugal, Andorra</b>	<b>Andra länder</b>
Hämtning 01/11 till 31/05	100 €	150 €
Hämtning 01/06 till 31/10	200 €	250 €

<b>Italien</b>	<b>Tillåtet: Frankrike, Monaco, Schweiz, Österrike och San Marino</b>	<b>Andra länder</b>
Hämtning 01/11 till 31/05	100 €	150 €
Hämtning 01/06 till 31/10	200 €	250 €

<b>Portugal</b>	<b>Tillåtet: Spanien</b>	<b>Andra länder</b>
Hämtning 01/11 till 31/05	100 €	150 €
Hämtning 01/06 till 31/10	200 €	250 €

<b>Grekland</b>	<b>Alla länder</b>
Hämtning 01/11 till 31/05	150 €
Hämtning 01/06 till 31/10	250 €

Dessutom:

**Våra fordon kan inte transporteras på någon färja till/mellan/från någon ö, territorium eller land.**

Balearererna: Om hyrestagaren, trots förbudet att flytta fordonet till/mellan/från någon av öarna, för in det hyrda fordonet på någon av öarna i den baleariska ögruppen utan att uppfylla kraven enligt

gällande lagstiftning (administrativt tillstånd som krävs enligt den autonoma och lokala lagstiftningen om tillträdesbegränsningar, maximala kvoter för fordon, krav på förhandstillstånd och betalning av avgifter), och som en följd av detta blir uthyrningsföretaget föremål för en administrativ sanktion eller annan åtgärd från behörig myndighet, bär hyrestagaren ensam fullt ansvar för denna överträdelse. I detta syfte förbinder sig hyrestagaren uttryckligen att ersätta uthyrningsföretaget för samtliga kostnader som härrör från överträdelsen, inklusive, utan begränsning, huvudbeloppet av sanktionen, dröjsmålsränta, påslag, administrativa kostnader samt övriga kostnader som direkt eller indirekt orsakas företaget till följd av överträdelsen. Hyrestagaren ger härmed uthyrningsföretaget rätt att debitera dessa belopp på den betalningsmetod som tillhandahålls i detta avtal, utan att det påverkar de rättsliga åtgärder företaget kan vidta för att kräva de utestående beloppen.

Det är inte tillåtet för skåpbilar av grupperna L0, L1, L2, L3, M1 att resa utanför Spanien.

Grupp

B2,BE,BEC,C2,CC,CE,E2C,E2E,F4C,F4AE,G1,G2,G3,P3,P4,S1,S1A,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A,S8,S8A,S9,S9A,S10 får inte passera landsgränser från något av våra kontor.

### **23. Hyra mellan olika kontor**

Du kan lämna tillbaka bilen på vilket som helst av Centauro Rent a Car egna kontor, så länge du meddelar detta när bokningen görs. Om det inte går att göra en bokning mellan de platser du önskar innebär detta att det inte är tillåtet. Priserna varierar beroende på vilket plats som anges för hämtning och återlämning av bilen.

För lastbilar (grupp L0, L1, L2, L3, M1)) som hämtas upp i Madrid tillåts du returnera fordonet på ett annat kontor inom Madrid-området (kostnad gäller). Den här tjänsten är tillgänglig för klasserna B2,BE,BEC,C2,CC,CE,E2C,E2E,F4C,F4AE,G1,G2,G3,P1,P2,P3,P4,S1,S1A,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A,S8,S8A,S9,S9A,S10, H, I

[Prislista](#)

## **24. Nödvändiga dokument för att hämta bilen**

Kom ihåg att du måste medföra följande dokument när du ska hämta bilen: Pass eller annat giltigt ID, körkort, internationellt körkort (om tillämpligt) kreditkort och bokningsnummer från Centauro Rent a Car. Det kommer inte att vara nödvändigt att visa upp passet eller DNI och körkortet vid Centauro-disken om du tidigare skaffar ett Centauro-ID på digitaliseringsplattformen på vår webbplats.

För grupper

C2,S1,S1A,S2,S2A,S3,S3A,S4,S4A,S4H,S4AH,S5,S5A,S5AH,S6,S6A,S7,S7A,S8,S8A,S9,S9A,S10, måste du visa upp två kreditkort vid disken som garanti när du hämtar fordonet.

## **25. Dataskydd**

Vår webbsida har nödvändiga säkerhetsfunktioner för att skydda mot förlust, olämpligt bruk eller ändring av uppgifter som lämnas till oss. Centauro Rent a Car säljer inte och hyr inte ut någon typ av konfidentiell information till tredje parter. För mer information, gå till vår sekretesspolicy på vår hemsida.

## **26. Priser och skatter**

Priserna är giltiga med undantag för uppenbart fel eller underlåtenhet.

Dessa ändringar kommer inte att gälla för tidigare bekräftade reservationer eller för avslutade avtal.

Priserna inkluderar moms och IGIC

## **27. Rabattkupong**

Villkor:

- Erbjudandet gäller för de perioder som angetts för varje kampanj.
- Rabatten dras bara på hyrbeloppet. (Tillägg inte inkluderade)
- Erbjudandet gäller när det finns bilar tillgängliga.
- Rabatten kan inte kombineras med andra erbjudanden.

## **28. Straffavgift för böter**

Böter eller jämförbara belopp för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyrestiden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare.

Trafikbrott eller överträdelser av lagen utgör ett grundläggande brott mot hyresavtalet med en straffavgift på 40 euro för varje bötesbelopp i Spanien, Portugal och Grekland. Straffavgiften för böter är ett grundläggande villkor i kontraktet och inkluderas i slutpriset.

Överträdelsen tillräknas vid meddelande om straffåtgärd med hänvisning till beslutet från den berörda administrativa myndigheten. Du har rätt till återbetalning av straffavgiften för böter i händelse av att en efterföljande administrativ eller rättslig lösning gör det meddelade bötesbeloppet ineffektivt.

Straffavgiften för böter motiveras av behovet av att på ett objektivt sätt kompensera för de många risker och materiella och rättsliga konsekvenser som uppstår vid användning och körning av motorfordon och, i synnerhet, för kundens underlåtenhet att uppfylla sina väsentliga skyldigheter att upprätthålla en varsam och korrekt användning av fordonet. Med tanke på att fordon är tillgångar med högt värde och då föraren inte följer föreskrifterna i användning av fordonet kan det leda till ekonomisk skada eller ansvarsskyldighet för fordonsägaren, fastställs straffavgiften vid böter proportionellt utifrån fordonets värde och riskerna som det utsätts för.

## **29. SPECIALVILLKOR FÖR CENTAURO SUBSCRIPTION.UTHYRNING**

### **Subscription**

Vi erbjuder vår subscription-tjänst för perioder av hela månader.

### **Garanterad bilgrupp**

När du bokar med Centauro Rent a Car garanterar vi den begärda bilgruppen, men inte tillverkaren eller modellen som visas. Om den valda bilgruppen inte finns tillgänglig erbjuder Centauro Rent a Car en bil från en högre grupp till samma pris.

### ***Betalning***

Den första betalningen av subscription görs första dagen i månaden. Förnyelsen för följande månad sker automatiskt 10 dagar innan slutet av den aktuella uthyrningsmånaden.

Subscription-betalningen måste göras med ett kredit- eller bankkort.

### ***Uppsägelse***

Du kan avbryta din subscription när som helst och upp till 11 dagar innan den aktuella månadens slut genom att gå till "Mitt konto" på Centauro Rent a Cars webbplats. Återlämningen av fordonet innan månadens slut berättigar inte till en proportionell återbetalning av den outnyttjade tiden.

Om fordonet har återlämnats innan den obligatoriska tiden på tre på varandra följande månader kommer en betalning på 99 EUR att tillämpas.

### ***Återlämning***

Du kan lämna tillbaka fordonet på vilket Centauro Rent a Car-kontor som helst (i samma land som där du hämtade det och på fastlandet om du hämtade det på fastlandet) förutom kontoren på Recoletos och Plaza de España i Madrid och Westfield Glories i Barcelona.

För uthyrningar på ett kontor på en ö måste fordonet lämnas tillbaka på ett kontor på samma ö.

### ***Fordonskontroll***

Efter var tredje på varandra följande månaders användning måste fordonen servas på kontoret där det hämtades. Om du inte lämnar tillbaka bilen för servicekontroll kan din subscription sägas upp automatiskt.

### ***Milantal***

Antal kilometer som ingår per månad är 3 000. Om detta överskrids debiteras en extra kostnad på 0,20 EUR per kilometer.

## ***Landsgränser***

Användning av fordonet utanför insamlingslandet är förbjudet. Våra fordon får inte tas ombord på färjor till/mellan/från andra öar eller länder.

## ***Villkor***

Centauro Rent a Car förbehåller sig rätten att modifiera villkoren och/eller avgifterna för subscriptions-tjänsten med minst 30 dagars varsel.

Om du inte samtycker till de nya villkoren och/eller avgifterna kan du avbryta din subscription utan kostnad.

För alla andra punkter som inte anges i dessa Särskilda villkor för subscription-bilar kommer de kommersiella och allmänna villkoren för Centauro Rent a Car att gälla.

## ***30. SPECIALVILLKOR FÖR CENTAURO WEEKEND VOUCHERS***

### ***Vouchers***

Vouchers kan användas under helgen, med upphämtning en fredag kl. 15.00 och återlämning kl. 10.00. Voucher-dagar kan inte samlas på hög för att användas för längre uthyrningsperioder. Om ytterligare dagar behövs kommer det aktuella webbbiset att tillämpas.

### ***Giltighet***

Vouchers gäller för en period av 12 månader från inköpsdatumet.

### ***Annullering***

Efter att voucherna har köpts kan de inte lämnas tillbaka. Om en bokning görs med en voucher som betalning och sedan annulleras kommer de oanvända dagarna fortfarande att vara giltiga och kan användas under voucherns giltighetsperiod.

### ***Villkor***

För alla andra punkter som inte tas upp i dessa Särskilda villkor för Weekend Vouchers gäller de kommersiella och allmänna villkoren för Centauro Rent a Car.

Tillgängligt på följande resmål Centauro Rent a Car: [\(kontorslista här\)](#)

## **ALLMÄNNA VILLKOR FÖR SJÄLVKÖRANDE HYRBILAR I SPANIEN**

### **1. ALLMÄNNA VILLKOR**

CENTAURO, i egenskap av uthyrare, skall hyra ut till KUNDEN (avser både huvudföraren och personen som ansvarar för betalningen), som är fastställd som hyrestagare, det fordon som beskrivs i Avtalet (eller det fordon som tillhandahålls som ersättningsfordon om nödvändigt), i enlighet med de villkor, bestämmelser och kostnader som beskrivs i CENTAUROS handelsvillkor (Centauro.net)- och/eller i bilagor till detta dokument - och KUNDEN åtar sig att följa villkoren i detta Avtal, efter att ha bekräftat att ha läst och accepterat villkoren fastställda i Avtalet, och utan att ha uttryckt någon tveksamhet eller någon oenighet angående innehållet.

Kunden informeras om att Centauro inte kan hållas ansvarig för fordringar som uppstått under tillhandahållandet av tjänsten, när det kan hållas troligt att Kunden brutit mot villkoren i Avtalet som kunden ingått med Centauro, oavsett om avtalsbrottet består av underlåtenhet att betala, eller i de fall hyrperioden orimligen förlängts utan att Centauro informerats om, eller godkänt, detta. Detta i enlighet med de rättsliga medel som finns tillgängliga enligt gängse konsumentskyddslagrar som kan gälla.

Med syfte att objektivt minimera riskerna förbundna med att framföra motorfordon, kan följande personer inte inkluderas i Avtalet som godkända förare av hyrbilen.

1.-) Personer yngre än nitton (19) år.

Oaktat det tidigare, och i enlighet med förekommande tariffer publicerade av Centauro, informeras Kunden uttryckligen om, att förare som ingår Avtalet och är mellan 19 och 24 år gamla, måste betala den specificerade avgiften för "unga förare", medan förare äldre än 75 år måste betala den motsvarande avgiften för äldre förare.

2.-) Personer med körkort som är giltigt under mindre än ett (1) år, som inte är giltigt eller inte är godkänt i hyreslandet (KUNDEN är direkt ansvarig för validering och godkännande av körkortet, vilket

undantar Centauro Rent a Car från allt ansvar under alla omständigheter.

3.-) Siden de er hovedsjåfører, viser de ikke det originale førerkortet når de signerer dette dokumentet, med mindre de tidligere har innhentet et Centauro-ID på den digitale plattformen til nettstedet vårt.

4.-) Personer till vilkas körkort är förbundna restriktioner på grund av tidigare straff

5.-) Personer som vid det tillfälle Avtalet ingås lider av fysiskt eller mentalt handikapp som gör personen olämplig för att framföra ett motorfordon.

Kunden åtar sig att inte låta andra personer framföra fordonet, utöver de personer som inkluderats i Avtalet, och kommer att hållas ansvarig för skador på fordonet, eller tredje part, om sådana personer framför fordonet.

### För Spanien

och med avsikten att undvika potentiella risker förbundna med färjeöverfarter eller annan typ av transport som blir nödvändig i följande fall, samtycker KUNDEN likaså uttryckligen till att inte resa med det hyrda fordonet till de autonoma städerna Ceuta och Melilla, till Kanarieöarna eller från spanska halvön till de Baleariska öarna eller mellan de Baleariska öarna, annat än på den ö där fordonet överlämnades till Kunden.

KUNDEN får inte heller resa utanför Spanien med det hyrda fordonet, såvida inte hans/hennes avsikt att göra det har uppgivits på CENTAURO-kontoret vid hyrandet av fordonet, i vilket fall KUNDEN måste ta ut den befintliga vägassistansen som täcker resor till territorierna i Andorra, Frankrike eller Portugal, de enda länderna där körning skall vara tillåtet under sådana omständigheter.

Underlåtenhet att uppfylla någon av de skyldigheter som godkänns av var och en av parterna i detta avtal ger vardera part rätt att kräva att den andra parten efterlever sina skyldigheter eller att avtalet avslutas, samt att lämpliga åtgärder vidtas för att återställa fordonet (i händelse av det är den som hyr fordonet som begår avtalsbrott), eller att det betalade beloppet återbetalas (i händelse av att

uthyraren begår avtalsbrott), utan att det påverkar möjligheten att göra anspråk på skador som kan ha orsakats till följd av sådan överträdelse.

Detta hyresavtal för ett fordon utan förare ingår för att KUNDEN ska kunna använda och förfoga över fordonet för privat bruk. KUNDEN åtar sig uttryckligen det civilrättsliga, administrativa och även straffrättsliga ansvaret som kan uppstå vid felaktig användning av fordonet eller vid begående av någon form av administrativ eller straffrättslig överträdelse med detta. Om fordonet beslagtas av polisen, har CENTAURO rätt att häva hyresavtalet i syfte att återta besittningen av fordonet.

Om Kunden begår handling som ger upphov till rättslig klagan gentemot Centauro av endera slag, eller som kan betraktas som brott eller förseelse, är Centauro berättigad till att söka ersättning, inte bara för kostnaden för processen, men också för de totala kostnaderna som uppstår i och med fordonet som kontraktet avser inte kan brukas.

Oaktat det föregående, informeras Kunden uttryckligen om de följder som kan uppstå för Centauro under Lagen 4/2014, från 20 Juni, angående landtransport och hållbar mobilitet på de Baleariska öarna, under vilken Kunden medger att Kunden inte kommer att använda, eller låta annan använda, fordonet för att uppta betalande passagerare. Om fordonet som kontraktet avser, rapporteras användas i tidigare nämnda syfte av representant för polismakten eller annan behörig instans, förbehåller sig Centauro rätten att gentemot Kunden vidta alla under jurisdiktionen medgivna åtgärder för att inleda process för bedrägligt förfarande.

Centauro förnyar sin fordonsflotta varje år och erbjuder de senaste modellerna med högsta tillförlitlighet. Därför behåller Centauro endast fordonen i sin flotta under en viss tidsperiod eller körsträcka.

Om dessa bestämmelser frångås kan följderna bli både skador och förluster för Centauro. Av denna anledning förbehåller sig Centauro rätten att byta ut fordonet som tillhandahålls kunden under avtalsperioden, ifall fordonet redan har funnits med i Centauros flotta under en viss tidsperiod eller har uppnått en viss körsträcka.

Beroende på tidsintervallet eller körsträckan kan det under avtalsperioden vara nödvändigt att ersätta det fordon som tillhandahålls kunden med ett annat likvärdigt fordon i samma kategori som överenskommits i avtalet. Kunden kommer att informeras ifall det skulle bli nödvändigt att byta ut fordonet och är då skyldig att lämna tillbaka fordonet på det angivna Centauro-kontoret vid den tidpunkt och det datum som utsatts samt att följa alla andra åtgärder som krävs för att byta ut fordonet. Denna omständighet innebär inte en uppsägning av avtalet.

Den kund som inte lämnar tillbaka fordonet eller inte gör detta inom utsatt tid och datum kommer att åläggas en straffavgift för varje förseningsdag såsom beskrivs i "6. Bokningsvillkor" i företagets allmänna villkor. Centauro förbehåller sig också rätten att kräva ytterligare ersättning för eventuella skador och förluster som kan uppstå.

## **2. KUNDENS ANVÄNDNING AV FORDONET**

CENTAURO förbinder sig till att fordonet som tillhandahålls Kunden har genomgått erforderliga mekaniska kontroller och befinner sig i det tillstånd som beskrivs i dokumentet som Kunden skriver under vid överlåtande, och att det medför all nödvändig dokumentation, och att samtliga dess däck (inklusive reserv- eller reparationsset om tillämpligt) är i gott skick utan punkteringar.

Kunden åtar sig uttryckligen:

- Upprätthålla fordonet i gott skick och inte utsätta det för potentiella risker.
- Respektera de trafikregler som gäller i varje land, i enlighet med specifikationerna för användning av fordonstypen i fråga. I synnerhet är parterna uttryckligen överens om att utövandet av varje beteende som innebär ett brott mot trafikreglerna, brott mot lagar eller brott mot trafiksäkerheten kommer att betraktas som ett grundläggande brott mot de skyldigheter som antas i detta avtal, vilket kan leda till att avtalet sägs upp och/eller anspråk på motsvarande ersättning för orsakade skador, inklusive de kostnader som motsvarar CENTAUROS kostnader som beteendet vid ett avtalsbrott kan medföra (utöver lämpligt fastställda påföljder för avtalsbrott).

- För uthyrningar där bilen överläts till Kunden från kontoret i Palma de Mallorca, och körs runt i Calvia-området, måste kunden för att följa den kommunala förordningen om cirkulation (Municipal Ordinance on Circulation) visa upp dokumentationen som innefattar Avtalet som ingåtts med CENTAURO på platsen som tillhandahålls för det syftet. Tillämpningen av förordningen fungerar på samma sätt som i andra kommuner som har införlivat den här förordningen.
- Inte genomföra aktiviteter i syfte att hyra ut fordonet i andra hand, inte heller transportera personer eller gods, eller påbörja aktiviteter för att hyra ut fordonet i andra hand, som utgör ett lagbrott eller bryter mot existerande lagenliga bestämmelser eller vars mängd, vikt, kvantitet och/eller volym överstiger den begränsning som specificerats av fordonets tillverkare eller av lagen.
- Att inte framföra fordonet berusad av alkohol, eller narkotiska preparat, eller när den fysiska förmågan är nedsatt på grund av trötthet, sjukdom, eller andra omständigheter som gör det olämpligt att köra.
- Att inte använda fordonet för att bärga eller bogsera, andra fordon, släpvagnar, eller rullande/ej rullande objekt.
- Att inte delta i tävlingar eller lopp, vare sig officiella eller inofficiella.
- Att inte använda fordonet för att genomföra test av material, tillbehör, eller produkter som inte tillhandahålls eller tillåts av Centauro.
- Inte transportera föremål eller gods, vars transport är förbjuden eller underkastad administrativ behörighet, och inte heller transportera lättantändligt gods eller farligt, radioaktivt, giftigt och/eller skadligt gods.
- Inte ge fordonet som en säkerhet eller pant, inte sälja, leasa, belåna eller låna ut eller ens modifiera någon del av fordonet, inklusive dokument, nycklar, verktyg och tillbehör och fordonet självt.
- Att lämna fordonet låst, på för parkering tillåtet och säkert ställe när fordonet inte används.
- Att omedelbart stanna fordonet vid indikation, yttre eller genom instrumentbrädan, på att tekniskt fel kan ha uppstått. I

sådant fall måste Kunden omedelbart kontakta närmaste Centauro kontor, eller det av Centauro anvisade Assistansbolaget, för att undvika avgifter från andra assistantbolag, förutom i yttersta nödläge.

- Att inte köra fordonet på oframkomliga vägar eller vägar med dålig beläggning, då detta kan orsaka skador på bilens lack eller andra typer av skador.
- Följ de specifika instruktionerna och betala motsvarande avgifter på alla vägar med tullavgift.

### **3. ÅTERLÄMNING AV FORDONET**

Fordonet ska återlämnas i samma skick som det levererades i, och med samma dokument, tillbehör, och utrustning, på den enligt Avtalet angivna tidpunkten, och datumet. Kunden påtar sig uttryckligen alla rättsföljder som uppkommer på grund av att det gjorts ändringar av det hyrda fordonet, vilka inte uttryckligen har godkänts av Centauro. Underlåtenhet att returnera fordonet på det datum och den tid som anges i kontraktet tillåter Centauro Rent a Car att debitera kunderna för ytterligare dagar som fordonet används efter att det skulle ha returnerats plus en straffavgift på 50 € per dag.

Under inga omständigheter ska tidsperioden för Avtalet betraktas som förlängd, som följd av att Kunden återlämnar fordonet senare än den specificerade tidpunkten. En sådan förlängning fordrar Centauros uttryckliga skriftliga medgivande (av KUNDEN gör en ny bokning som är beroende av tillgänglighet och genom att betala motsvarande skattesats). Kunden är ansvarig för skador på fordonet som orsakats efter Avtalets utgång, och innan fordonet återlämnats, Centauro har rätt att kräva kompensation för de åsamkade skadorna.

Centauro förbehåller sig även rätten att inleda rättslig process för att säkerställa att det enligt Avtalets innehåll godkända villkoren efterlevs, inklusive åtal i det fall fordonet kan betraktas olagligen vara i Kundens besittning, i vilket fall fordonet kan tas i beslag av polismakten.

#### **4. HYRKOSTNADER**

I enlighet med detta Avtal, ska Kunden betala:

- Kostnaden för att hyra bilen, samt skatt, och kostnader för att ersätta förlorade dokument, tillbehör och/eller verktyg.
- I de fall, efter att fordonet återlämnats, särskild rengöring fordras på grund av att fordonet är smutsigare än vad som kan förväntas efter normal användning, måste en avgift på €100 betalas, mot kvitto på att rengöringen utförts.
- När Kunden modifierar Avtalets villkor, antingen genom att Kunden begär att få återlämna fordonet vid en senare tidpunkt eller på en annan plats än den i avtalet specificerade, eller genom att Kunden låter fordonet framföras av person som inte angivits i Avtalet som extra förare, åläggs kunden att betala den relevanta avgiften för det aktuella fallet.
- Om, efter att Avtalet slutförts, Kunden har ett positivt saldo, skall Centauro omedelbart återbetala det aktuella beloppet enligt samma metod som betalningen till Centauro genomfördes, men kan inte hållas ansvarig för förseningar orsakade av bank, eller motsvarande institution.
- Om Kunden begär assistans, **är Kunden själv ansvarig för bärgningskostnader, eller andra jämförbara kostnader**, förutom i de fall assistansen är nödvändig på grund av tekniskt fel på fordonet och tjänsten tillhandahålls av en av Centauro anvisad operatör.
- Avgifter för ytterligare körsträcka gäller enligt de priser och villkor som anges i de kommersiella villkoren.
- Tullar, böter, parkeringskostnader och andra juridiska kostnader för böter som har skett under hyresperioden och i enlighet med gällande föreskrifter (inklusive kostnader för trafikstockning eller trafikbegränsning) som uppkommit av kunden under kontraktets hyrestid, även om de kan ha betalats av Centauro; samt eventuella rättsliga kostnader relaterade till det hyrda fordonet under hyresperioden.

#### **5. EVENTUELLA YTTERLIGARE AVGIFTER**

I det fall Kunden bryter mot Avtalets Villkor, åläggs Kunden att betala ett belopp som fastställs i de Allmänna Villkoren Centauro

är uttryckligen auktoriserat att belasta det kreditkort kunden angivit för syftet, för uppståndsna kostnader, efter att information om, och underlag för, beloppet presenterats för Kunden. Specifikt, är Kunden skyldig att godkänna att kreditkortet belastas för kostnader som uppstått till följd av att Kunden brutit mot någon/några av Avtalets villkor enligt följande:

- Ersättning för eventuella skador/förluster som orsakats på fordonet och där täckning inte är motiverat och/eller avtalat av KUNDEN tillsammans med utgifterna för immobilisering av fordonet (berättigade kostnader som kan uppstå på grund av vägassistans, bärgningsbil, fordonsavbetalning etc.)
- Ersättning som motsvarar det belopp som CENTAURO betalar i form av böter, härrör från varje trafikbrott eller lagöverträdelse av någon person som är auktoriserad som förare, inklusive straffavgifter för sen betalning av den som hyr fordonet.
- Ersättning motsvarande beloppet för skador orsakade genom Kundens oaksamhet, vilket inkluderar förlust av nycklar, felaktig tankning, och förlust av delar av fordonets interiör.
- Ersättning som motsvarar det belopp som Centauro betalat för vägtullar som används av kunden, samt eventuella belopp som härrör från användning av vägtullar (t.ex. tillägg).

## **6. REGLER FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR EFTER ANVÄNDNINGEN AV FORDON**

### **6.1 Skador för TREDJE PART**

I enlighet med gällande lagstiftning upprättar CENTAURO hela tiden aktiva försäkringsavtal med förstklassiga försäkringsföretag. Avtalen täcker skadeståndsansvar, eller skadeståndsansvar för förare av hyrbilar, och avser personliga och materiella skador relaterade till användningen av förutnämnda fordon och orsakade tredje part.

Försäkringar för fordon i CENTAURO:s flotta kommer att avtalas med något av följande företag: Generali, Mutua Madrileña, Groupama Mapfre, Reale, Zurich, Helvetia och Axa, som alla tillhandahåller landsomfattande skydd.

Ramen för denna försäkringspolicy inkluderar även, inom vissa gränser, personlig skada (död, total eller delvis funktionsnedsättning,

kostnader för hälso- och sjukvård) som den behörige föraren kan komma att utstå. (gäller endast Spanien, Portugal och Grekland).

Efter att ha signerat detta kontrakt bedöms den behöriga föraren att täckas av skyddet i försäkringen.

Begränsningarna av skadeståndsansvaret täckta enligt denna försäkringspolicy är minst de som när som helst kan förutsägas i enlighet med gällande lagstiftning.

Oavsett rättigheterna för skadad tredje part, informeras KUNDEN om att denna policy inkluderar en självrisk för alla skador som CENTAURO kan göra anspråk på, med det belopp som indikeras i handelsvillkoren. Dessutom informeras KUNDEN om försäkringsbolagets rätt att av KUNDEN göra anspråk på skador som inte täcks av försäkringspolicyn.

KUNDEN kan när som helst konsultera försäkringspolicyns allmänna villkor.

## **6.2 Skador PÅ FORDONET**

CENTAURO skall hålla KUNDEN ansvarig för korrekt bevarande och användning av fordonet av honom/henne själv eller av behörig förare eller andra som använder/färdas i förutnämnda fordon.

Trots det som nämns ovan och som kommer att fastställas vidare i detta dokument, erbjuds KUNDEN av CENTAURO att hyra fordon enligt två olika hyrformer.

Ansvar som KUNDEN har gentemot CENTAURO för skador orsakade fordonet kommer att fastställas vid tiden för avtalet enligt listan med skadebelopp som anges i hyrans handelsvillkor.

A) Standardform: Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)

Enligt den här formen befriar CENTAURO delvis KUNDEN från skadeståndsansvar för skador som tillfogas fordonet.

Enligt dessa villkor kommer CENTAURO endast att hålla KUNDEN skadeståndsansvarig för det maximala belopp som uttryckligen angivs

i kontraktet, i avsnittet SJÄLVRISK, för skador som tillfogas fordonet (fastställs i enlighet med listan som hänvisas till i handelsvillkoren).

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft måste i alla händelser en skadeanmälan göras och i sådant fall en motsvarande skaderapport/polisrapport med alla relevanta uppgifter om olyckan eller förödelsten (uppgifter om fordon och/eller personer inblandade, såväl som beskrivning av händelser och skador som uppstått) lämnas in.

Enligt denna kontraktsform befrias KUNDEN delvis av CENTAURO från skadeståndsansvar för skador orsakade av stöld av fordonet eller dess delar eller komponenter, exklusive det belopp som uttryckligen fastställs i avsnittet SJÄLVRISK, vilket måste erläggas av KUNDEN:

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft, måste i alla händelser nycklarna till det hyrda fordonet lämnas tillbaka när incidenten rapporteras till CENTAURO, såväl som en kopia av den brottsanmälan som har lämnats in till relevanta myndigheter.

I enlighet med hur det specificeras i handelsvillkoren för det här kontraktet, innefattas i den här formen av fordonshyra KUNDENS skyldighet att betala en deponeringsavgift för att garantera betalningen av avtalat skadeståndsansvar

Trots det som nämns tidigare informeras KUNDEN uttryckligen om att det begränsade befriandet av skadeståndsansvar inte inkluderar skador som tillfogas under någon av följande omständigheter, i vars förekommande fall CENTAURO kan göra anspråk på betalning av hela beloppet.

- Skador tillfogade däck, oavsett om de är orsakade av stötar eller av omåttlig vikt på det hyrda fordonet.
- Skador tillfogade dörrlås eller cylinderlås, såväl som på hyrbilens fönsterlås.
- Skador tillfogade hyrbilen på grund av stöld av hjul, delar av fordonets inre och dess inredning, tak, skiftnycklar med dubbla ändar, cylinderlås, säten eller fönster.

- Skador eller förlust tillfogade hyrbilens inre, yttre eller mekaniska delar eller komponenter, i händelse av att fordonet blivit stulet eller att försök att stjäla det har gjorts.

B) Tillvalsform: Fullständig befrielse av skadeståndsansvar (SMART-pris)

Enligt den här formen och trots det som nämns tidigare, befrias KUNDEN fullständigt av CENTAURO, i utbyte mot betalning av ytterligare avgifter för hyran av fordonet så som specificeras handelsvillkoren i detta kontrakt, från skadeståndsansvar för skador som tillfogats fordonet eller tillfogats på grund av stöld av fordonet, för vilken KUNDEN kommer att vara skadeståndsansvarig enligt förutnämnda form "Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)".

KUNDEN kan inte välja den här kontraktsformen efter att ha skrivit under hyreskontraktet.

C) Skador som inte täcks av någon av kontraktsformerna

Oberoende av vilken kontraktsform som valts, kommer KUNDEN att hållas skadeståndsansvarig inför CENTAURO för full betalning av kostnader (inklusive för förlust av vinst på grund av oförmåga att hyra ut fordonet) för skador tillfogade genom någon av följande omständigheter:

- Skador på grund av olyckor orsakade av allvarligt brytande av trafiklag eller uppförande som utgör ett brott mot trafiksäkerheten.
- Skador tillfogade under påverkan av alkohol eller droger.
- Skador tillfogade det hyrda fordonet på grund av olyckor orsakade av olämplig körning eller grovt vårdslöst uppträdande för KUNDENS egen del eller av behörig förare, enligt hur det bevisas i rättsliga processer.
- Skador tillfogade nyckelkopior som lämnats till den som hyr fordonet för att öppna fordonet, eller skador tillfogade stoppningen.

- Skador som orsakats på grund av klimathändelser, såväl som relaterade utgifter som härrör från detsamma (förutom force majeure-händelser).
- Skador på fordonet utanför upphämtningslandet om vägassistansskyddet för gränsövergång inte har köpts.
- Vägassistans om bränslet fryser.
- Skada/förlust av barnstolar.
- Förlust/Skada/Stöld av nycklar, antenn, domkraft, säkerhetstrianglar, västar, vindrutetorkare, tanklock, paneler i bagageutrymmet eller andra rörliga eller fasta delar i bilen, såväl som användningen av brandsläckare eller första hjälpen-kit annat än vid en olycka med fordonet.
- Skador på motorn på grund av oaktsamhet.
- Skador på motorn på grund av felaktig bränslepåfyllning av fordonet.
- Stöld av fordonet medan nycklarna sitter i.
- Böter för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyresperioden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare. I händelse av att du får böter, kommer varje belopp på 40 euro att debiteras som straffavgift för avtalsbrott i Spanien, Portugal och Grekland (kunden är berättigad till en återbetalning av straffavgiften för böter i händelse av att en efterföljande administrativ eller rättslig lösning gör det meddelade bötesbeloppet ineffektivt.).
- KUNDENS ANVÄNDNING AV TULLEN, samt eventuella belopp som härrör från användning av tullen (t.ex. tilläggskostnader.)

### **6.3 Skador tillfogade KUNDENS EGENDOM**

Skada, förlust eller stöld av något gods som är KUNDENS egendom och som lämnats i fordonet är fullständigt och uteslutande en egen omkostnad, och kommer inte att täckas av någon försäkringspolicy, inte eller av någon kontraktsform specificerad i ovanstående avsnitt. CENTAURO åtar sig inget ansvar för förvar eller leverans av tillhörigheter som ägs av KUNDEN och lämnas kvar i fordonet efter slutet av hyresperioden.

## **7. OLYCKOR**

Kunden åtar sig att omedelbart informera Centauro om olycksfall, och att insända all dokumentation relaterad till olycksfallet, och att till fullo samarbeta med Centauro och försäkringsbolaget för att utreda ansvarsfrågan.

Under alla omständigheter, vid tillfället för olycka, ska Kunden:

- Inhämta fullständiga uppgifter från andra personer inblandade i olycka, och rörande omständigheterna kring olyckan.
- Om anskaffning av den motsvarande vänliga olycksrapporten inte är möjlig, så meddelar du omedelbart polismyndigheterna och skaffar en kopia av polisrapporten.

I händelse av att KUNDEN inte tillhandahåller en vänlig rapport om en olycka eller en polisrapport, så förbehåller sig CENTAURO rätten att betrakta KUNDEN som ansvarig för händelsen.

Kunden åtar sig att vara sanningsenlig i alla uttalanden och förklaringar, muntliga som skriftliga, yttrade med respekt för omständigheterna under vilka skadorna uppstod. Kunden ska vara ansvarig inför Centauro och dess försäkringsgivare för alla skador som kan uppkomma av falsk, felaktig eller partiska uttalanden och förklaringar. Centauro förbehåller sig rättigheten att inte acceptera kundens uttalanden och förklaringar.

## ***8. REPARATIONER, SMÖRJNING, OLJA OCH DRIVMEDEL***

Kunden ska kontrollera vätskenivåerna var 1,000 km och fylla på/byta vätskorna om nödvändigt. Kostnader för att fylla på vätskorna (förutom de som uppkommit på grund av oaktsamhet) skall betalas mot uppvisande av relevant dokumentation (kvitton för den utförda tjänsten). Kostnader för reparationer på fordonet, som utförts av en av Centauro godkänd aktör, och/eller motorstopp skall villkorligen uppbäras av Centauro. Om reparationer måste utföras av mekaniker/bilverkstad som inte godkänts av Centauro, måste uttryckligt medgivande inhämtas i förhand, och kostnaden för reparationen ska återbetalas till Kunden efter det att relevant dokumentation (kvitton) för den utförda tjänsten inlämnats.

Kunden är skyldig att tanka bilen med rätt drivmedel, och uppbär själv kostnaden för detta.

Centauro ska återbetala beloppet avsett som deposition för betalning av drivmedel, i det fall hyresavtalet uttryckligen inbegriper ett sådant arrangemang.

Priset för det bränsle som konsumeras beräknas utefter det genomsnittliga marknadspriset för bränsle. Se de kommersiella villkoren hos centauro.net för mer information.

## **9. JURISDIKTION OCH TILLÄMPLIG LAG**

**Tillämplig lag.** Avtalet ska regleras av spansk lagstiftning.

**Jurisdiktion för konsumenter.** När Kunden har ställning som konsument eller användare ska de lagstadgade reglerna om behörig domstol tillämpas.

**Jurisdiktion för icke-konsumenter.** När Kunden inte har ställning som konsument eller användare, och endast i den mån detta är tillåtet enligt lag, kommer parterna uttryckligen överens om att underkasta sig domstolarna på Centauros registrerade säte.

Kunden är informerad om att denne till sitt förfogande har CENTAUROS formulär Kundservice och reklamationer, såväl som information på webben om enheter för alternativa lösningar till kundrättegångar:

<https://www.centauro.net/sv/hjalpcenter/kontaktformular/>

Oavsett det föregående, och i enlighet med villkoren uttryckligen medgivna i artikel 38 av spanska lagen 16/1987, från July 30 rörande transport till lands, reserverar sig Centauro mot att tvist rörande hyresavtalet ska lösas genom Transport Arbitration Court.

## **10. Hantering av personuppgifter**

**Den enhet som ansvarar för bearbetning av data:** CENTAURO RENT A CAR, S.L.U. ("CENTAURO"). Adress: País Valencia 9 Ave Block A, Local 4, 03509 Finestrat, Alicante. E-postadress: [dpo@centauro.net](mailto:dpo@centauro.net). Telefon: (+34) 966 360 360. **I. Huvudsyftet med datahanteringen:** När det gäller genomförandet av avtalsförhållandet: Behandla din kundansökan för att kunna hantera det kommersiella förhållandet samt dina specifika behov. Hantera, upprätthålla och säkerställa uppfyllandet av kontraktsavtalet eller förhandlingsförhållandet som binder oss samman. När det gäller vår rättsliga skyldighet: För att

kunna uppfylla vår lagliga skyldighet eller för att följa gällande lagstiftning måste vi kunna dela dina uppgifter med offentliga myndigheter. Geolokalisera fordonet vid begäran från offentliga myndigheter. När det gäller Centauros legitima intresse: Centauro kommersiella aktiviteter innebär att vi kan erbjuda dig produkter och / eller tjänster som liknar de produkter som har förvärvats. Centauro kan utföra kundanalyser baserat på dina behov för att skraddarsy våra erbjudanden till din profil. Centauro kan spela in din röst och / eller din bild för att upprätthålla kvaliteten på tjänsten, och vid behov även använda informationen för att hantera fordringar och andra förfaranden. Centauro kan dela dina uppgifter med försäkringsbolag för assistans vid olyckor eller trafikolyckor. Dela dina uppgifter med företag i Centauro och dess grupp (Grupo Mutua Madrileña), särskilt, MUTUA MADRILEÑA AUTOMOVILISTA, S.S.P.F.; AUTOCLUB MUTUA MADRILEÑA, S.L.U.; MUTUAMAD MOBILITY, S.L.U.; SILDOSCAN SPAIN, S.L.; CENTAURO RENT A CAR, S.L.U.; NORDIC BUS, S.L.U.; CENTAURO RENT A CAR ITALY, S.r.L.; CENTAURO RENT A CAR, L.D.A.; NORDICWHEELS, L.D.A.; CENTAURO RENT A CAR GREECE, SINGLE MEMBER S.A.; med syftet att självdrivna biluthyrningsföretag ska kunna tillhandahålla tjänster på egen hand som blivit efterfrågade av kunden, samt centralisering av administrativa tjänster och datorprocesser. Fordonets geolokalisering på Centauros anläggningar samt vid stöld eller otillbörligt tillägnande, liksom vid upptäckt att fordonet lämnat det avtalsenligt godkända området, antingen på grund av att det inte är tillåtet eller för att utomhustäckning inte har tecknats. När det gäller ditt samtycke: Analysera dina behov genom att konsultera våra egna källor eller externa källor samt våra annonspartners för att visa relevant och segmenterad annonsering enligt dina önskemål. Verifiera din identitet och dokument genom ett system med ansiktsgenkänning. Geolokalisera fordonet för begärd vägassistans. Samla in kördata i syfte att analysera den. **II. Mottagare av dina uppgifter**: Offentliga, reglerande, statliga och regionala myndigheter. Försäkringsbolag för assistans vid olyckshändelser eller trafikolyckor, Centauro-koncernens företag för korrekt tillhandahållande av tjänster samt samarbetsvilliga företag från Centauro. **III. Dataskyddsätt**: Du kan utöva din rätt till åtkomst, ändra, radera, begränsa eller motsätta dig behandling av din data, din dataöverförbarhet och att inte bli föremål för automatiska beslut,

som beskrivs i "Ytterligare information". **IV: Ytterligare information:** Du kan se detaljerad information om vår integritetspolicy för kunder på vår hemsida: <https://www.centauro.net>. Som nämnt tidigare vill vi dela de bästa erbjudandena gällande Centauros produkter och tjänster, och för att bättre kunna skräddarsy dem till dina intressen. För att kunna göra detta behöver vi ditt samtycke: Jag tillåter Centauro att skapa en profil baserad på mitt konsumentbeteende genom intern och extern information, samt att dela mina data med sina annonseringspartner för att erbjuda mig specialerbjudanden på produkter eller tjänster som är skräddarsydda för mina behov.  Ja

## **ALLMÄNNA VILLKOR FÖR SJÄLVKÖRANDE HYRBILAR I PORTUGAL**

### **1. PARTER OCH ALLMÄNNA FÖRPLIKTELSER**

CENTAURO, i egenskap av uthyrare, skall hyra ut till KUNDEN (avser både huvudföraren och personen som ansvarar för betalningen), som är fastställd som hyrestagare, det fordon som beskrivs i Avtalet (eller det fordon som tillhandahålls som ersättningsfordon om nödvändigt), i enlighet med de villkor, bestämmelser och kostnader som beskrivs i CENTAUROS handelsvillkor (Centauro.net) - och/eller i bilagor till detta dokument - och KUNDEN åtar sig att följa villkoren i detta Avtal, efter att ha bekräftat att ha läst och accepterat villkoren fastställda i Avtalet, och utan att ha uttryckt någon tveksamhet eller någon oenighet angående innehållet.

Kunden varnas uttryckligen för att CENTAURO kan komma att inte uppfyller de krav som görs för tillhandahållandet av den erbjudna tjänsten, i fall som vederbörligen kan motiveras av att den begärande därav inte har uppfyllt villkoren i de kontrakt som tidigare ingåtts med CENTAURO, beroende på utebliven betalning för erlagda tjänster, vare sig det beror på otillbörlig förlängning av kontrakterade tjänster utan att varken CENTAURO vederbörligen underrättats eller att korrekt tillstånd erhållits av CENTAURO, och det ovan stämmer överens med den möjlighet som det uttryckligen hänvisas till i nu gällande bestämmelser och som gäller för kunder och användare.

I syfte att minimera de risker som hör samman med att framföra ett motorfordon får inte följande förarklasser omfattas av det avtal som ska ingås, enligt följande:

1) Personer yngre än nitton (19) år.

Utan att det föregående påverkas och i enlighet med de nu gällande avgifterna som publicerats av företaget underrättas KUNDEN uttryckligen om att förare som, vid tiden för detta avtals ingång, är mellan 19 och 24 år gamla måste betala en avgift för unga förare, medan de som är över 75 år måste betala en motsvarande avgift för äldre förare.

2) Personer med körkort som är giltigt under mindre än ett (1) år, som inte är giltigt eller inte är godkänt i hyreslandet (KUNDEN är direkt ansvarig för validering och godkännande av körkortet, vilket

undantar Centauro Rent a Car från allt ansvar under alla omständigheter.

3) Siden de er hovedsjåfører, viser de ikke det originale førerkortet når de signerer dette dokumentet, med mindre de tidligere har innhentet et Centauro-ID på den digitale plattformen til nettstedet vårt.

4) Alla som har en rättsfråga kopplad till körkortet, inklusive advokatkostnader och/eller åtal.

5) Alla som vid tiden för kontraktet har en psykisk eller mental nedsättning, vilken kan indikera att personen ifråga inte kan framföra fordonet på ett korrekt sätt.

KUNDEN godkänner att inte låta någon som inte står angiven som förare i avtalet använda eller framföra fordonet, och i annat fall hållas ansvarig för eventuell skada eller förlust som åsamkats fordonet eller tredje parter om KUNDEN bryter mot nämnda villkor.

#### För Portugal:

Likaså, och för att förhindra möjliga risker som orsakas av båtresa eller någon annan form av transport som krävs i dessa fall, samtycker KUNDEN uttryckligen till att inte resa med det hyrda fordonet till någon annan plats än Portugals fastland, eller till någon annan plats från ön Madeira.

KUNDEN får inte heller föra det hyrda fordonet utanför det nationella territoriet, såvida hen inte uttryckt sin avsikt att göra det till CENTAURO-kontoret vid tiden för avtalet. I sådana fall måste hen skriva avtal på vägassistans som ger hen rätt att resa runt i Spanien, det enda territoriet där hen har tillstånd att köra i detta fall.

Underlåtenhet att uppfylla någon av de skyldigheter som godkänns av var och en av parterna i detta avtal ger vardera part rätt att kräva att den andra parten efterlever sina skyldigheter eller att avtalet avslutas, samt att lämpliga åtgärder vidtas för att återställa fordonet (i händelse av det är den som hyr fordonet som begår avtalsbrott), eller att det betalade beloppet återbetalas (i händelse av att uthyraren begår avtalsbrott), utan att det påverkar möjligheten att göra anspråk på skador som kan ha orsakats till följd av sådan överträdelse.

Detta hyresavtal för ett fordon utan förare ingår för att KUNDEN ska kunna använda och förfoga över fordonet för privat bruk. KUNDEN åtar sig uttryckligen det civilrättsliga, administrativa och även straffrättsliga ansvaret som kan uppstå vid felaktig användning av fordonet eller vid begående av någon form av administrativ eller straffrättslig överträdelse med detta. Om fordonet beslagtas av polisen, har CENTAURO rätt att häva hyresavtalet i syfte att återta besittningen av fordonet. Alla övriga åtaganden om åtgärd som kan resultera i övriga förpliktelser som ett resultat av eller orsak till KUNDENS åtgärder, för vilka CENTAURO kan behöva stå till svars, eller som kan utgöra ett brott mot ordningsstadgan eller ett brott, skall bevilja CENTAURO tillstånd att kräva inte bara värdet av skadeståndet eller böterna, som de kan komma att få stå till svars för, utan även den summa som motsvarar de skador och förluster som åsamkats dem, som ett resultat av den totala ekonomiska förlusten och användningen av det fordon som detta avtal gäller.

Centauro förnyar sin fordonsflotta varje år och erbjuder de senaste modellerna med högsta tillförlitlighet. Därför behåller Centauro endast fordonen i sin flotta under en viss tidsperiod eller körsträcka.

Om dessa bestämmelser frångås kan följderna bli både skador och förluster för Centauro. Av denna anledning förbehåller sig Centauro rätten att byta ut fordonet som tillhandahålls kunden under avtalsperioden, ifall fordonet redan har funnits med i Centauros flotta under en viss tidsperiod eller har uppnått en viss körsträcka.

Beroende på tidsintervallet eller körsträckan kan det under avtalsperioden vara nödvändigt att ersätta det fordon som tillhandahålls kunden med ett annat likvärdigt fordon i samma kategori som överenskommits i avtalet. Kunden kommer att informeras ifall det skulle bli nödvändigt att byta ut fordonet och är då skyldig att lämna tillbaka fordonet på det angivna Centaurokontoret vid den tidpunkt och det datum som utsatts samt att följa alla andra åtgärder som krävs för att byta ut fordonet. Denna omständighet innebär inte en uppsägning av avtalet.

Den kund som inte lämnar tillbaka fordonet eller inte gör detta inom utsatt tid och datum kommer att åläggas en straffavgift för varje

förseningsdag såsom beskrivs i "6. Bokningsvillkor" i företagets allmänna villkor. Centauro förbehåller sig också rätten att kräva ytterligare ersättning för eventuella skador och förluster som kan uppstå.

## **2. LEASINGTAGARENS ANVÄNDNING AV FORDONET**

CENTAURO förklarar uttryckligen att det levererade fordonet har godkänts för användning under de interna reparationer och kontroller som utförts, och det har befunnits vara i det allmänna skick som anges i det dokument som undertecknats av KUNDEN för detta syfte, och att all nödvändig dokumentation, lämpliga verktyg och tillbehör, likväl som däck (inklusive reserv- eller reparationssats om tillämpligt) är i gott skick och fungerar samt inte har några allvarliga defekter.

KUNDEN påtar sig uttryckligen att:

- Upprätthålla fordonet i gott skick och inte utsätta det för potentiella risker.
- Respektera de trafikregler som gäller i varje land, i enlighet med specifikationerna för användning av fordonstypen i fråga. I synnerhet är parterna uttryckligen överens om att utövandet av varje beteende som innebär ett brott mot trafikreglerna, brott mot lagar eller brott mot trafiksäkerheten kommer att betraktas som ett grundläggande brott mot de skyldigheter som antas i detta avtal, vilket kan leda till att avtalet sägs upp och/eller anspråk på motsvarande ersättning för orsakade skador, inklusive de kostnader som motsvarar CENTAUROs kostnader som beteendet vid ett avtalsbrott kan medföra (utöver lämpligt fastställda påföljder för avtalsbrott).
- Inte genomföra aktiviteter i syfte att hyra ut fordonet i andra hand, inte heller transportera personer eller gods, eller påbörja aktiviteter för att hyra ut fordonet i andra hand, som utgör ett lagbrott eller bryter mot existerande lagenliga bestämmelser eller vars mängd, vikt, kvantitet och/eller volym överstiger den begränsning som specificerats av fordonets tillverkare eller av lagen.

- Inte köra påverkad av alkohol, läkemedel eller andra narkotiska ämnen, eller med nedsatta psykiska förmågor beroende på trötthet, sjukdom eller annan omständighet, som gör att fordonet inte kan framföras på ett säkert sätt.
- Inte använda fordonet för att putta eller bogsära andra fordon, släpvagnar, föremål på hjul, eller på annat sätt.
- Inte delta i tävlingar eller racingsporter, vare sig de är officiella eller inte.
- Varken använda eller utföra belastningstester på material, tillbehör, eller övriga fordonsprodukter som inte täcks och/eller inte är godkända av CENTAURO.
- Inte transportera föremål eller gods, vars transport är förbjuden eller underkastad administrativ behörighet, och inte heller transportera lättantändligt gods eller farligt, radioaktivt, giftigt och/eller skadligt gods.
- Inte ge fordonet som en säkerhet eller pant, inte sälja, leasa, belåna eller låna ut eller ens modifiera någon del av fordonet, inklusive dokument, nycklar, verktyg och tillbehör och fordonet självt.
- Låsa fordonet, parkera det på ordentliga platser som är lämpliga och säkra när fordonet inte används samt att alltid förvara alla dokument inuti fordonet.
- Omedelbart stanna fordonet vid minsta tecken på yttre eller speciell indikation på att det finns ett fel (via visare) som kan visa på att det finns ett tekniskt fel. I sådant fall ska KUNDEN kontakta närmaste CENTAURO-kontor eller servicecenter, och avstå från alla krav på kostnader som kan komma från att ett annat vägassistansföretag har använts, förutom i fall då snabb eller akut hjälp har behövts.
- Inte köra det leasade fordonet i områden som inte är framkomliga eller på ej stenlagda vägar som inte är lämpliga för fordonstrafik för att förebygga att underredet skadas och/eller övriga sorters skador.
- Följ de specifika instruktionerna och betala motsvarande avgifter på alla vägar med tullavgift.

### **3. ÅTERLÄMNANDE AV FORDONET**

Fordonet ska återlämnas i samma skick som det levererades i, och med samma dokument, tillbehör, och utrustning, på den enligt Avtalet angivna tidpunkten, och datumet. Kunden påtar sig uttryckligen alla rättsföljder som uppkommer på grund av att det gjorts ändringar av det hyrda fordonet, vilka inte uttryckligen har godkänts av Centauro. Underlåtenhet att returnera fordonet på det datum och den tid som anges i kontraktet tillåter Centauro Rent a Car att debitera kunderna för ytterligare dagar som fordonet används efter att det skulle ha returnerats plus en straffavgift på 50 € per dag.

Under inga omständigheter ska tidsperioden för Avtalet betraktas som förlängd, som följd av att Kunden återlämnar fordonet senare än den specificerade tidpunkten. En sådan förlängning fordrar Centauros uttryckliga skriftliga medgivande (av KUNDEN gör en ny bokning som är beroende av tillgänglighet och genom att betala motsvarande skattesats). Kunden är ansvarig för skador på fordonet som orsakats efter Avtalets utgång, och innan fordonet återlämnats, Centauro har rätt att kräva kompensation för de åsamkade skadorna.

Skador på fordonet värderas med hjälp av det konstanta värdet angivet i "Ersättningstabellen", för varje typ av skada. Det konstanta värdet är baserat på det genomsnittliga priset för den aktuella reparationen.

Kunden medger uttryckligen att kunden läst och accepterat villkoren beskrivna i den tidigare nämnda "Ersättningstabellen" som finns tillgänglig på vår webbsida.

Dessutom kan CENTAURO inleda administrativt förfarande och/eller domstolsförfarande som är relevant för genomdrivandet av avtalet mellan parterna, inklusive inledandet av rättegångsförfarande i brottmål för eventuellt missbruk av förtroende, för att kräva att statens säkerhetsstyrkor beslagtar och kvarhåller fordonet.

### **4. LEASINGAVGIFTER**

i detta leasingavtal ska KUNDEN betala

- Härledda priser baseras på kostnaden för att leasa fordonet, skatter och avgifter samt värdet för ersättningen av eventuella dokument, tillbehör och/eller verktyg.

- I fall då fordonet återlämnas i ett skick som inte motsvarar normalt slitage (t.ex. smutsigt fordon eller att det använts utanför normal användning) ska KUNDEN betala en extra avgift för rengöringen av fordonet på högst 100 euro, givet den tidigare motiveringen av värdet för tillhandahållen tjänst.
- Om KUNDEN ändrar de avtalade villkoren, antingen för att KUNDEN vill få återlämna fordonet efter leasingperioden på en annan plats än den som först valdes eller för att denne vill lägga till en person som inte från början är upptagen som förare, måste KUNDEN betala de avgifter som för tillfället gäller för vart och ett av fallen som nämns ovan.
- I fall där CENTAURO upptäcker att det är skyldigt KUNDEN en summa pengar efter avtalets slut, när avgifter och kostnader för tillhandahållandet av tjänster har bestämts, kommer denna summa omedelbart att återbetalas till KUNDEN med samma betalningsätt som KUNDEN använt (t.ex. kredit-/betalkort). CENTAURO är inte ansvarigt för eventuella förseningar av återbetalningen av avgifter som beror på bankers och kreditföretags hantering av transaktionen.
- Om KUNDEN begär vägassistans är **KUNDEN ansvarig för eventuella kostnader i samband med bogsering eller andra extra kostnader som kan uppkomma på grund av denna affär**, förutom i de fall den vägassistans som ges KUNDEN sker efter ett tekniskt fel och tjänsten utförs av ett företag som utsetts av CENTAURO för dessa särskilda syften. I Portugal ingår kostnader för bärgning i priset, förutom vid vårdslöshet av KUNDEN eller någon förare (bland annat förlorade/skadade nycklar, tankningsfel, bensinstopp, skada på däcken, skada på batteriet, etc).
- Tullar, böter, parkeringskostnader och andra juridiska kostnader för böter som har skett under hyresperioden och i enlighet med gällande föreskrifter (inklusive kostnader för trafikstockning eller trafikbegränsning) som uppkommit av kunden under kontraktets hyrestid, även om de kan ha betalats av Centauro; samt eventuella rättsliga kostnader relaterade till det hyrda fordonet under hyresperioden.

## **5. EVENTUELLA EXTRAavgifter**

I det fall Kunden bryter mot Avtalets Villkor, åläggs Kunden att betala ett belopp som fastställs i de Allmänna Villkoren Centauro är uttryckligen auktoriserat att belasta det kreditkort kunden angivit för syftet, för uppståndsna kostnader, efter att information om, och underlag för, beloppet presenterats för Kunden

Specifikt, är Kunden skyldig att godkänna att kreditkortet belastas för kostnader som uppstått till följd av att Kunden brutit mot någon/några av Avtalets villkor enligt följande:

- Ersättning för eventuella skador/förluster som orsakats på fordonet och där täckning inte är motiverat och/eller avtalat av KUNDEN tillsammans med utgifterna för immobilisering av fordonet (berättigade kostnader som kan uppstå på grund av vägassistans, bärgningsbil, fordonsavbetalning etc.)
- Ersättning som motsvarar det belopp som CENTAURO betalar i form av böter, härrör från varje trafikbrott eller lagöverträdelse av någon person som är auktoriserad som förare, inklusive straffavgifter för sen betalning av den som hyr fordonet.
- Ersättning motsvarande mängden åsamkade skador på grund av KUNDENS oaktsamhet, bland vilka ingår förlust av nycklar, fel vid drivmedelspåfyllning och frånvaron av delar och/eller interna artiklar i det leasade fordonet, Skador som nämns i vår "Ersättningstabellen", finns tillgänglig på vår webbsida.
- Ersättning motsvarande det belopp som CENTAURO betalat för tullar som används av KLIENTEN, samt eventuella belopp som härrör från dem (påslag, etc.).

## **6. REGLER FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR EFTER ANVÄNDNINGEN AV FORDON**

### **6.1 Skador för TREDJE PART**

I enlighet med gällande lagstiftning upprättar CENTAURO hela tiden aktiva försäkringsavtal med förstklassiga försäkringsföretag. Avtalen täcker skadeståndsansvar, eller skadeståndsansvar för förare av hyrbilar, och avser personliga och materiella skador relaterade till användningen av förutnämnda fordon och orsakade tredje part.

Försäkringar för fordon i CENTAURO:s flotta kommer att avtalas med något av följande företag: Generali, Mutua Madrileña, Groupama Mapfre, Reale, Zurich, Helvetia och Axa, som alla tillhandahåller landsomfattande skydd.

Ramen för denna försäkringspolicy inkluderar även, inom vissa gränser, personlig skada (död, total eller delvis funktionsnedsättning, kostnader för hälso- och sjukvård) som den behörige föraren kan komma att utstå (gäller endast Spanien, Portugal och Grekland).

Efter att ha signerat detta kontrakt bedöms den behöriga föraren att täckas av skyddet i försäkringen.

Begränsningarna av skadeståndsansvaret täckta enligt denna försäkringspolicy är minst de som när som helst kan förutsägas i enlighet med gällande lagstiftning.

Oavsett rättigheterna för skadad tredje part, informeras KUNDEN om att denna policy inkluderar en självrisk för alla skador som CENTAURO kan göra anspråk på, med det belopp som indikeras i handelsvillkoren. Dessutom informeras KUNDEN om försäkringsbolagets rätt att av KUNDEN göra anspråk på skador som inte täcks av försäkringspolicyen.

KUNDEN kan när som helst konsultera försäkringspolicyens allmänna villkor.

## **6.2 Skador PÅ FORDONET**

CENTAURO skall hålla KUNDEN ansvarig för korrekt bevarande och användning av fordonet av honom/henne själv eller av behörig förare eller andra som använder/färdas i förutnämnda fordon.

Trots det som nämns ovan och som kommer att fastställas vidare i detta dokument, erbjuds KUNDEN av CENTAURO att hyra fordon enligt två olika hyrformer.

Ansvar som KUNDEN har gentemot CENTAURO för skador orsakade fordonet kommer att fastställas vid tiden för avtalet enligt listan med skadebelopp som anges i hyrans handelsvillkor.

A) Standardform: Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)

Enligt den här formen befriar CENTAURO delvis KUNDEN från skadeståndsansvar för skador som tillfogas fordonet.

Enligt dessa villkor kommer CENTAURO endast att hålla KUNDEN skadeståndsansvarig för det maximala belopp som uttryckligen angivs i kontraktet, i avsnittet SJÄLVRISK, för skador som tillfogas fordonet (fastställs i enlighet med listan som hänvisas till i handelsvillkoren).

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft måste i alla händelser en skadeanmälan göras och i sådant fall en motsvarande skaderapport/polisrapport med alla relevanta uppgifter om olyckan eller förödelser (uppgifter om fordon och/eller personer inblandade, såväl som beskrivning av händelser och skador som uppstått) lämnas in.

Enligt denna kontraktsform befrias KUNDEN delvis av CENTAURO från skadeståndsansvar för skador orsakade av stöld av fordonet eller dess delar eller komponenter, exklusive det belopp som uttryckligen fastställs i avsnittet SJÄLVRISK, vilket måste erläggas av KUNDEN:

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft, måste i alla händelser nycklarna till det hyrda fordonet lämnas tillbaka när incidenten rapporteras till CENTAURO, såväl som en kopia av den brottsanmälan som har lämnats in till relevanta myndigheter.

I enlighet med hur det specificeras i handelsvillkoren för det här kontraktet, innefattas i den här formen av fordonshyra KUNDENS skyldighet att betala en deponeringsavgift för att garantera betalningen av avtalat skadeståndsansvar

Trots det som nämns tidigare informeras KUNDEN uttryckligen om att det begränsade befriandet av skadeståndsansvar inte inkluderar skador som tillfogas under någon av följande omständigheter, i vars förekommande fall CENTAURO kan göra anspråk på betalning av hela beloppet.

- Skador tillfogade däck, oavsett om de är orsakade av stötar eller av omåttlig vikt på det hyrda fordonet.
- Skador tillfogade dörrlås eller cylinderlås, såväl som på hyrbilens fönsterlås.
- Skador tillfogade hyrbilen på grund av stöld av hjul, delar av fordonets inre och dess inredning, tak, skiftnycklar med dubbla ändar, cylinderlås, säten eller fönster.
- Skador eller förlust tillfogade hyrbilens inre, yttre eller mekaniska delar eller komponenter, i händelse av att fordonet blivit stulet eller att försök att stjäla det har gjorts.

#### B) Tillvalsform: Fullständig befrielse av skadeståndsansvar (SMART-pris)

Enligt den här formen och trots det som nämns tidigare, befrias KUNDEN fullständigt av CENTAURO, i utbyte mot betalning av ytterligare avgifter för hyran av fordonet så som specificeras handelsvillkoren i detta kontrakt, från skadeståndsansvar för skador som tillfogats fordonet eller tillfogats på grund av stöld av fordonet, för vilken KUNDEN kommer att vara skadeståndsansvarig enligt förutnämnda form "Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)".

KUNDEN kan inte välja den här kontraktsformen efter att ha skrivit under hyreskontraktet.

#### C) Skador som inte täcks av någon av kontraktsformerna

Oberoende av vilken kontraktsform som valts, kommer KUNDEN att hållas skadeståndsansvarig inför CENTAURO för full betalning av kostnader (inklusive för förlust av vinst på grund av oförmåga att hyra ut fordonet) för skador tillfogade genom någon av följande omständigheter:

- Skador på grund av olyckor orsakade av allvarligt brytande av trafiklag eller uppförande som utgör ett brott mot trafiksäkerheten.
- Skador tillfogade under påverkan av alkohol eller droger.

- Skador tillfogade det hyrda fordonet på grund av olyckor orsakade av olämplig körning eller grovt vårdslöst uppträdande för KUNDENS egen del eller av behörig förare, enligt hur det bevisas i rättsliga processer.
- Skador tillfogade nyckelkopior som lämnats till den som hyr fordonet för att öppna fordonet, eller skador tillfogade stoppningen.
- Skador som orsakats på grund av klimathändelser, såväl som relaterade utgifter som härrör från detsamma (förutom force majeure-händelser).
- Skador på fordonet utanför upphämtningslandet om vägassistans-skyddet för gränsövergång inte har köpts
- Vägassistans om bränslet fryser.
- Skada/förlust av barnstolar.
- Förlust/Skada/Stöld av nycklar, antenn, domkraft, säkerhetstrianglar, västar, vindrutetorkare, tanklock, paneler i bagageutrymmet eller andra rörliga eller fasta delar i bilen, såväl som användningen av brandsläckare eller första hjälpen-kit annat än vid en olycka med fordonet.
- Skador på motorn på grund av oaksamhet.
- Skador på motorn på grund av felaktig bränslepåfyllning av fordonet.
- Stöld av fordonet medan nycklarna sitter i.
- Böter för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyresperioden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare. I händelse av att du får böter, kommer varje belopp på 40 euro att debiteras som straffavgift för avtalsbrott i Spanien, Portugal och Grekland (kunden är berättigad till en återbetalning av straffavgiften för böter i händelse av att en efterföljande administrativ eller rättslig lösning gör det meddelade bötesbeloppet ineffektivt.).
- KUNDENS ANVÄNDNING AV TULLEN, samt eventuella belopp som härrör från användning av tullen (t.ex. tilläggskostnader.)

### **6.3 Skador tillfogade KUNDENS EGENDOM**

Skada, förlust eller stöld av något gods som är KUNDENS egendom och som lämnats i fordonet är fullständigt och uteslutande en egen omkostnad, och kommer inte att täckas av någon försäkringspolicy, inte eller av någon kontraktsform specificerad i ovanstående avsnitt. inte eller av någon kontraktsform specificerad i ovanstående avsnitt. CENTAURO åtar sig inget ansvar för förvar eller leverans av tillhörigheter som ägs av KUNDEN och lämnas kvar i fordonet efter slutet av hyresperioden.

### **7. OLYCKOR**

KUNDEN samtycker till att genast informera CENTAURO om eventuell olycka och att sända alla rapporter i samband med detta krav, liksom att samarbeta fullständigt i undersökningen och att arbeta med såväl CENTAURO som försäkringsbolaget samt att föra egen talan mot eventuella krav och åtgärder.

I alla händelser ska KUNDEN vid tiden för olyckan eller annan förlust:

- få all relevant information från motparten, inklusive alla omständigheter avseende olyckan.
- Om anskaffning av den motsvarande vänliga olycksrapporten inte är möjlig, så meddelar du omedelbart polismyndigheterna och skaffar en kopia av polisrapporten.

I händelse av att KUNDEN inte tillhandahåller en vänlig rapport om en olycka eller en polisrapport, så förbehåller sig CENTAURO rätten att betrakta KUNDEN som ansvarig för händelsen.

Kunden åtar sig att vara sanningsenlig i alla uttalanden och förklaringar, muntliga som skriftliga, yttrade med respekt för omständigheterna under vilka skadorna uppstod. Kunden ska vara ansvarig inför Centauro och dess försäkringsgivare för alla skador som kan uppkomma av falsk, felaktig eller partiska uttalanden och förklaringar. Centauro förbehåller sig rättigheten att inte acceptera kundens uttalanden och förklaringar.

## **8. REPARATIONER, SMÖRJNING, OLJA OCH DRIVMEDEL**

KUNDEN ska kontrollera vätskenivåerna var 1 000 km och fylla på/byta vätskorna om nödvändigt. Kostnaden för påfyllnad/byte av vätskor (förutom dem som sker på grund av oaktsamhet) kommer att återbetalas efter inlämnandet av tillhörande kvitton, som utgör köpebevis. De reparationer som görs på grund av skador och/eller funktionsstörningar ska utföras på verkstäder som utsetts av CENTAURO för sådana syften, och de kommer att bära alla kostnader för reparationerna, eftersom det är underkastat parternas efterlevnad av de villkor som anges i detta avtal. Om det är nödvändigt att använda verkstäder som inte utsetts av CENTAURO måste KUNDEN först få ett godkännande att göra så och då kommer kostnaden för den reparation som utförs att återbetalas till KUNDEN efter att denne skickat in kvitton som i detalj anger alla reparationer som gjorts och deras respektive kostnad.

KUNDEN måste fylla på fordonet med den typ av drivmedel som är lämpligt för det och kostnaden ska bäras av KUNDEN.

CENTAURO återbetalar den depositionsavgift som erlagts för att säkerställa betalningen av drivmedlet som visas då det leasade fordonet återlämnas när detta uttryckligen framställs i de avtalsvillkor som KUNDEN valt.

Priset för det bränsle som konsumeras beräknas utefter det genomsnittliga marknadspriset för bränsle. Se de kommersiella villkoren hos centauro.net för mer information.

## **9. JURISDIKTION OCH TILLÄMPLIG LAG**

**Tillämplig lag.** Avtalet ska regleras av portugisisk lagstiftning.

**Jurisdiktion för konsument.** När Kunden har ställning som konsument eller användare ska de lagstadgade reglerna om behörig domstol tillämpas.

**Jurisdiktion för icke-konsument.** När Kunden inte har ställning som konsument eller användare, och endast i den mån detta är tillåtet enligt lag, kommer parterna uttryckligen överens om att underkasta sig domstolarna på Centauros registrerade säte.

Kunden är informerad om att denne till sitt förfogande har CENTAUROS formulär Kundenservice och reklamationer, såväl som information på webben om enheter för alternativa lösningar till kundrättegångar:

<https://www.centauro.net/sv/hjalpcenter/kontaktformular/>

Oavsett det föregående, och i enlighet med villkoren uttryckligen medgivna i artikel 38 av spanska lagen 16/1987, från July 30 rörande transport till lands, reserverar sig Centauro mot att tvist rörande hyresavtalet ska lösas genom Transport Arbitration Court.

### **10. Konsumenttvist**

Om tvist angående avtalet uppstår, definierat enligt Lag nr. 144/2015 från September 8, kan kunden vända sig till relevant instans för konsumentskydd.

Oaktat innehållet i lagtexten, ska instansen för konsumentskydd anses ha den riktiga kompetensen för att hantera dispyter rörande försäljning och köp av vara eller tjänst, eller alternativt, ha specialiserad kännedom om den relevanta tjänstesektorn.

Om ingen alternativ instans existerar för det geografiska område i vilket avtalet slöts, eller om instansen inte kan anses ha rätt behörighet, kan konsumenten vända sig till Lisbon Consumer Conflicts Centre i Lissabon, Portugal, via e-mail adressen [cniacc@unl.pt](mailto:cniacc@unl.pt), eller webbsidan: [www.arbitragemdeconsumo.org](http://www.arbitragemdeconsumo.org).

### **11. Hantering av personuppgifter**

CENTAURO RENT A CAR LDA. ("CENTAURO"). Adress för syftet att utöva rätten att skydda personuppgifter: Rua Fradesso Silveira, 6, Piso 1 A/B, 1300-609 Lisboa, Freguesia de Alcântara, Concelho e Distrito de Lisboa, Portugal. E-post: [dpo@centauro.net](mailto:dpo@centauro.net). Kontakt: (+351) 308 810 777. I. Huvudsakliga syften med behandlingen: Grundat på behovet att fullfölja kontraktet: Genomföra din registrering som kund för att hantera affärsrelationen och dina behov som Centauro-kund. Hantera, bevara och säkerställa fullföljandet av kontraktsmässiga eller kontraktsmässiga relationer av förberedande typ som existerar mellan parterna. Grundat på förenligheten med lagliga skyldigheter: För att följa alla lagliga, regulatoriska och liknande skyldigheter kan vi komma att skicka

dina uppgifter till offentliga myndigheter, regel- och tillsynsmyndigheter eller regulatorisk styrelse eller rättsliga organ. Geolokalisera fordonet vid begäran från offentliga myndigheter. **Grundat på Centauros legitima intresse:** Centauro kan komma att genomföra affärskampanjer eller -kommunikation med hjälp av alla olika tillgängliga, medel för att erbjuda dig produkter och/eller tjänster liknande dem som du har erhållit vid tidigare hyra av fordon. Genomföra undersökningar om kundnöjdhet och analyser om dina behov för att matcha våra erbjudanden med din profil. Spela in din röst och/eller spara din bild för att ge kvalitativ service och om nödvändigt hantera klagomål eller andra procedurer. Skicka meddelande med icke-konfidentiella uppgifter till försäkringsbolag för färdassistans i händelse av olycka eller annan trafikincident. Dela dina uppgifter med företag i Centauro och dess grupp (Grupo Mutua Madrileña), särskilt, MUTUA MADRILEÑA AUTOMOVILISTA, S.S.P.F.; AUTOCLUB MUTUA MADRILEÑA, S.L.U.; MUTUAMAD MOBILITY, S.L.U.; SILDOSCAN SPAIN, S.L.; CENTAURO RENT A CAR, S.L.U.; NORDIC BUS, S.L.U.; CENTAURO RENT A CAR ITALY, S.r.L.; CENTAURO RENT A CAR, L.D.A.; NORDICWHEELS, L.D.A.; CENTAURO RENT A CAR GREECE, SINGLE MEMBER S.A.; samt till övriga, så att vi kan tillhandahålla lokala tjänster för fordonsuthyrning efterfrågade av kunder samt kompletterande tjänster, och även centralisera administrativa processer och IT-processer. Skicka meddelande till och/eller svara på meddelande från offentliga myndigheter eller privata institutioner som avser administrativa procedurer för trafiköverträdelser eller identifiering av förare som försummar att betala vägavgifter eller andra avgifter. Fordonets geolokalisering på Centauros anläggningar samt vid stöld eller otillbörligt tillägnande, liksom vid upptäckt att fordonet lämnat det avtalsenligt godkända området, antingen på grund av att det inte är tillåtet eller för att utomhustäckning inte har tecknats.. **Grundat på ditt samtycke:** Analysera dina behov genom att kontakta interna och externa källor, såväl som våra marknadsförande partners för att tillhandahålla relevant och målinriktad marknadsföring i enlighet med dina preferenser. Verifiera din identitet och dokument genom ett system med ansiktsigenkänning. Geolokalisera fordonet för begärd vägassistans. Samla in kördata i syfte att analysera den. II. **Mottagare av uppgifter Offentliga myndigheter, regel- och**

tillsynsmyndigheter eller regulatoriska styrelser eller rättsliga organ. Driftansvariga för vägtullar och/eller polismyndigheter. Försäkringsbolag för färdassistans i händelse av olycka eller annan trafikincident, företag inom Centauro-gruppen för att tillhandahålla lokala tjänster för fordonsuthyrning efterfrågade av kunder samt kompletterande tjänster, och även centralisera administrativa processer och IT-processer även för offentliga syften, och även till partnerföretag som har uppvisat tillräckliga dataskyddsgarantier för Centauro. Skicka meddelande till och/eller svara på meddelande från offentliga myndigheter eller privata institutioner som avser administrativa procedurer för trafiköverträdelser eller identifiering av förare som försummar att betala vägavgifter eller andra avgifter.

III. Rätten till skydd av personuppgifter. Du kan utöva dina rättigheter till åtkomst, rättelse, radering, begränsning av eller opponering mot behandling av personuppgifter, såväl som din rätt till dataportabilitet och rätten till att inte bli föremål för automatiserade beslut, om tillämpligt så som beskrivs i "Ytterligare information".

IV. Ytterligare information. Du kan få ytterligare detaljerad information om Sekretesspolicyn för våra kunder på vår webbplats: <https://www.centauro.net>. Såsom har angivits tidigare behöver du ge oss ditt samtycke för att vi ska kunna informera dig om våra bästa erbjudanden för produkter och tjänster, som du kan få som Centauro-kund och som är de som bäst matchar dina intressen. Jag samtycker uttryckligen till att Centauro med hjälp av intern och extern information kan skapa en profil baserad på mina konsumtionsvanor, samt även kommunicera mina uppgifter till marknadsförande partners för att erbjuda mig specialerbjudanden om produkter och tjänster som passar mina behov:  Ja

## **ALLMÄNNA VILLKOR FÖR SJÄLVKÖRANDE HYRBILAR I ITALIEN**

### **1. ALLMÄNNA VILLKOR**

CENTAURO, i egenskap av uthyrare, skall hyra ut till KUNDEN (avser både huvudföraren och personen som ansvarar för betalningen), som är fastställd som hyrestagare, det fordon som beskrivs i Avtalet (eller det fordon som tillhandahålls som ersättningsfordon om nödvändigt), i enlighet med de villkor, bestämmelser och kostnader som beskrivs i CENTAUROS handelsvillkor (Centauro.net) - och/eller i bilagor till detta dokument - och KUNDEN åtar sig att följa villkoren i detta Avtal, efter att ha bekräftat att ha läst och accepterat villkoren fastställda i Avtalet, och utan att ha uttryckt någon tveksamhet eller någon oenighet angående innehållet.

KUNDEN är uttryckligen informerad om att CENTAURO inte kan svara för anspråk på villkor för den erbjudna tjänsten i fall där det är vederbörligt grundlagt att kärande har brutit villkor och bestämmelser i avtalen som tidigare har ingåtts med CENTAURO, både i fall med utebliven betalning för erhållna tjänster och i fall där det har uppstått en orimlig förlängning av hyrtjänsten utan motsvarande tillstånd från CENTAURO, allt föregående i enlighet med regresser uttryckligen inkluderade i befintlig skyddande konsumentlag som kan komma att bli tillämplig.

Med syfte att objektivt minimera riskerna förbundna med att framföra motorfordon, kan följande personer inte inkluderas i Avtalet som godkända förare av hyrbilen.

1.-) Personer yngre än nitton (19) år.

Oaktat det tidigare, och i enlighet med förekommande tariffer publicerade av Centauro, informeras Kunden uttryckligen om, att förare som ingår Avtalet och är mellan 19 och 24 år gamla, måste betala den specificerade avgiften för "unga förare", medan förare äldre än 75 år måste betala den motsvarande avgiften för äldre förare.

2.-) Personer med körkort som är giltigt under mindre än ett (1) år, som inte är giltigt eller inte är godkänt i hyreslandet (KUNDEN är direkt ansvarig för validering och godkännande av körkortet, vilket

undantar Centauro Rent a Car från allt ansvar under alla omständigheter.

3.-) Siden de er hovedsjåfører, viser de ikke det originale førerkortet når de signerer dette dokumentet, med mindre de tidligere har innhentet et Centauro-ID på den digitale plattformen til nettstedet vårt.

4.-) Personer till vilkas körkort är förbundna restriktioner på grund av tidigare straff

5.-) Personer som vid det tillfälle Avtalet ingås lider av fysiskt eller mentalt handikapp som gör personen olämplig för att framföra ett motorfordon.

KUNDEN, som är ansvarig för alla eventuella skador på fordonet eller tredje part, samtycker till att säkerställa att ingen annan person än de som är listade som förare i Avtalet får köra fordonet.

För Italien

Likaså, och för att förhindra möjliga risker som orsakas av överfart med båt eller någon annan form av transport som krävs i dessa fall, samtycker KUNDEN uttryckligen till att inte resa med det hyrda fordonet på en ö än den ön där fordonet och inte färdas med färja.

Inte heller får KUNDEN resa utanför Italien med det hyrda fordonet utanför Italien, såvida hen inte uttryckt sin avsikt att göra det till CENTAURO-kontoret vid tiden då fordonet hyrdes. I sådana fall måste KUNDEN anlita befintlig vägassistans som auktoriserar hen att resa till Frankrike, Monaco, Schweiz, Österrike och San Marino (de enda länderna som får besökas under sådana omständigheter).

Underlåtenhet att uppfylla någon av de skyldigheter som godkänns av var och en av parterna i detta avtal ger vardera part rätt att kräva att den andra parten efterlever sina skyldigheter eller att avtalet avslutas, samt att lämpliga åtgärder vidtas för att återställa fordonet (i händelse av det är den som hyr fordonet som begår avtalsbrott), eller att det betalade beloppet återbetalas (i händelse av att uthyraren begår avtalsbrott), utan att det påverkar möjligheten att göra anspråk på skador som kan ha orsakats till följd av sådan överträdelse.

Detta hyresavtal för ett fordon utan förare ingår för att KUNDEN ska kunna använda och förfoga över fordonet för privat bruk. KUNDEN åtar sig uttryckligen det civilrättsliga, administrativa och även straffrättsliga ansvaret som kan uppstå vid felaktig användning av fordonet eller vid begående av någon form av administrativ eller straffrättslig överträdelse med detta. Om fordonet beslagtas av polisen, har CENTAURO rätt att häva hyresavtalet i syfte att återta besittningen av fordonet. Fordonet får inte användas i kommersiellt syfte, för sport- eller amatörtävlingar eller provkörning.

Om KUNDEN utför någon slags aktivitet som kan orsaka allmän ansvarsskyldighet av något slag som CENTAURO måste ställas inför, eller som kan utgöra en överträdelse av den allmänna ansvarsskyldigheten, eller administrativ eller kriminell överträdelse, skall CENTAURO berättigas att göra anspråk på skador inte bara på beloppen för kompensation eller straffavgifter som det erfar, utan också på den totala summan av orsakade skador som en konsekvens av att fordonet inte har använts på det sätt som är beskrivet i detta hyresavtal.

KUNDEN tillkännager uttryckligen att han/hon inte skall använda och inte heller tillåta användningen av hyresfordonet för att tillhandahålla yrkesmässig allmän transport för passagerare utan erforderlig behörighet och krävda licenser. Om fordonet som beskrivs i detta Avtal rapporteras av medlemmar av statliga säkerhetsstyrkor, eller annan myndighet berättigad för sådant syfte, att företa förutnämnda praktiserande, reserverar CENTAURO sig uttryckligen rättigheten att inför KUNDEN utöva alla nödvändiga aktioner inom vilka rättskipningsområden som helst.

Centauro förnyar sin fordonsflotta varje år och erbjuder de senaste modellerna med högsta tillförlitlighet. Därför behåller Centauro endast fordonen i sin flotta under en viss tidsperiod eller körsträcka.

Om dessa bestämmelser frångås kan följderna bli både skador och förluster för Centauro. Av denna anledning förbehåller sig Centauro rätten att byta ut fordonet som tillhandahålls kunden under avtalsperioden, ifall fordonet redan har funnits med i Centauros flotta under en viss tidsperiod eller har uppnått en viss körsträcka.

Beroende på tidsintervallet eller körsträckan kan det under avtalsperioden vara nödvändigt att ersätta det fordon som tillhandahålls kunden med ett annat likvärdigt fordon i samma kategori som överenskommits i avtalet. Kunden kommer att informeras ifall det skulle bli nödvändigt att byta ut fordonet och är då skyldig att lämna tillbaka fordonet på det angivna Centauro-kontoret vid den tidpunkt och det datum som utsatts samt att följa alla andra åtgärder som krävs för att byta ut fordonet. Denna omständighet innebär inte en uppsägning av avtalet.

Den kund som inte lämnar tillbaka fordonet eller inte gör detta inom utsatt tid och datum kommer att åläggas en straffavgift för varje förseningsdag såsom beskrivs i "6. Bokningsvillkor" i företagets allmänna villkor. Centauro förbehåller sig också rätten att kräva ytterligare ersättning för eventuella skador och förluster som kan uppstå.

## **2. KUNDENS ANVÄNDANDE AV FORDONET**

CENTAURO tillkännager uttryckligen att fordonet som levereras är lämpligt att resa med samt har nödvändig säkerhetsutrustning och relaterad dokumentation på så sätt att fordonet kan köra omkring. Utrustningen och tillbehören, och alla däck (inklusive reserv- eller reparationssett om tillämpligt) är i gott skick och inte punkterade.

Vid leveransen är KUNDEN skyldig att kontrollera att fordonets skick överensstämmer med det som återfinns i rapporten samt att rapportera alla skador även obetydliga sådana.

Kunden åtar sig uttryckligen:

- Upprätthålla fordonet i gott skick och inte utsätta det för potentiella risker.
- Respektera de trafikregler som gäller i varje land, i enlighet med specifikationerna för användning av fordonstypen i fråga. I synnerhet är parterna uttryckligen överens om att utövandet av varje beteende som innebär ett brott mot trafikreglerna, brott mot lagar eller brott mot trafiksäkerheten kommer att betraktas som ett grundläggande brott mot de skyldigheter som antas i detta avtal, vilket kan leda till att avtalet sägs upp och/eller anspråk på motsvarande ersättning för orsakade skador, inklusive de kostnader som motsvarar CENTAUROS

kostnader som beteendet vid ett avtalsbrott kan medföra (utöver lämpligt fastställda påföljder för avtalsbrott).

- Inte genomföra aktiviteter i syfte att hyra ut fordonet i andra hand, inte heller transportera personer eller gods, eller påbörja aktiviteter för att hyra ut fordonet i andra hand, som utgör ett lagbrott eller bryter mot existerande lagenliga bestämmelser eller vars mängd, vikt, kvantitet och/eller volym överstiger den begränsning som specificerats av fordonets tillverkare eller av lagen.
- Att inte framföra fordonet berusad av alkohol, eller narkotiska preparat, eller när den fysiska förmågan är nedsatt på grund av trötthet, sjukdom, eller andra omständigheter som gör det olämpligt att köra.
- Att inte använda fordonet för att bärga eller bogsera, andra fordon, släpvagnar, eller rullande/ej rullande objekt.
- Att inte delta i tävlingar eller lopp, vare sig officiella eller inofficiella.
- Att inte använda fordonet för att genomföra test av material, tillbehör, eller produkter som inte tillhandahålls eller tillåts av Centauro.
- Inte transportera föremål eller gods, vars transport är förbjuden eller underkastad administrativ behörighet, och inte heller transportera lättantändligt gods eller farligt, radioaktivt, giftigt och/eller skadligt gods.
- Inte ge fordonet som en säkerhet eller pant, inte sälja, leasa, belåna eller låna ut eller ens modifiera någon del av fordonet, inklusive dokument, nycklar, verktyg och tillbehör och fordonet självt.
- Att lämna fordonet låst, på för parkering tillåtet och säkert ställe när fordonet inte används.
- Att omedelbart stanna fordonet vid indikation, yttre eller genom instrumentbrädan, på att tekniskt fel kan ha uppstått. I sådant fall måste KUNDEN kontakta närmaste CENTAURO-kontor, eller det som anvisas av CENTAUROS assistansföretag så snart som möjligt, samt undvika alla kontakter med, begärd service av eller betalning till andra assistansföretag, förutom i fall då det är ytterst angeläget.

- Inte köra med bilen i ofarbara områden eller på obelagda vägar som inte är lämpliga för körning, eftersom de kan skada de lägre delarna av karossen och/eller orsaka annan slags skada.
- Följ de specifika instruktionerna och betala motsvarande avgifter på alla vägar med tullavgift.

### **3. ÅTERLÄMNING AV FORDONET**

Fordonet ska återlämnas i samma skick som det levererades i, och med samma dokument, tillbehör, och utrustning, på den enligt Avtalet angivna tidpunkten, och datumet. Kunden påtar sig uttryckligen alla rättsföljder som uppkommer på grund av att det gjorts ändringar av det hyrda fordonet, vilka inte uttryckligen har godkänts av Centauro. Underlåtenhet att returnera fordonet på det datum och den tid som anges i kontraktet tillåter Centauro Rent a Car att debitera kunderna för ytterligare dagar som fordonet används efter att det skulle ha returnerats plus en straffavgift på 50 € per dag.

Under inga omständigheter ska tidsperioden för Avtalet betraktas som förlängd, som följd av att Kunden återlämnar fordonet senare än den specificerade tidpunkten. En sådan förlängning fordrar Centauros uttryckliga skriftliga medgivande (av KUNDEN gör en ny bokning som är beroende av tillgänglighet och genom att betala motsvarande skattesats). Kunden är ansvarig för skador på fordonet som orsakats efter Avtalets utgång, och innan fordonet återlämnats, Centauro har rätt att kräva kompensation för de åsamkade skadorna.

CENTAURO kan också starta lämpliga rättsliga förfaranden för att framtvinga förenlighet med bestämmelserna uttryckligen överenskomna mellan parterna, inklusive sätta igång motsvarande brottmålsförfaranden för ett potentiellt brott.

### **4. HYRKOSTNADER**

Vid uppförandet av detta Avtal är KUNDEN erfordrad att betala:

- hyresavgiften för fordonet, i tillägg till skatter och utrustning, såväl som alla skador orsakade fordonet och/eller dess interna utrustning.
- I fall där fordonet efter det har återlämnats kräver extra rengöring på grund av att bilen är mycket smutsig, kommer en

ytterligare avgift på 100 EUR läggs till kostnaden för den tillhandahållna tjänsten.

- När KUNDEN ensidigt ändrar villkoren överenskomna i Avtalet, exempelvis lämnar tillbaka fordonet efter hyresperioden har upphört på en annan plats än den som från början har överenskommits eller låter fordonet köras av en person som från början inte inkluderats som en ytterligare förare, det aktuella belopp som täcker varje enskilt fall.
- I fall där KUNDEN begär assistans, **bärgningskostnader eller alla andra utgifter som uppstår av nämnda assistans**, förutom i fall då assistansen krävs som ett resultat av tekniska fel hos fordonet och med hjälp av assistansföretag som för detta syfte anvisas av CENTAURO.
- Om en positiv kontobalans finns till KUNDENS förmån efter hyrbilsavtalets avslutandet, kommer CENTAURO att omedelbart betala tillbaka den summan via samma betalningsmetod som ursprungligen användes av KUNDEN, men skall inte bli ansvarig för något dröjsmål orsakad av genomförandeprocesser tillskrivna bank- eller kreditinstitutioner.
- Dessutom är KUNDEN ansvarig för betalning av vägavgifter, böter, parkeringskostnader, sanktioner och juridiska kostnader för trafikförseelser som begås vid körning enligt tillämplig lagstiftning (inklusive kostnader för trafikstockningar eller trafikbegränsningar) som KUNDEN ådrar sig under avtalets giltighetstid, även om dessa först betalats av CENTAURO (i de fall som anges i artikel 5); samt för alla juridiska kostnader relaterade till det hyrda fordonet under hyresperioden.

## **5. EVENTUELLA YTTERLIGARE AVGIFTER**

I det fall Kunden bryter mot Avtalets Villkor, åläggs Kunden att betala ett belopp som fastställs i de Allmänna Villkoren Centauro är uttryckligen auktoriserat att belasta det kreditkort kunden angivit för syftet, för uppståndsna kostnader, efter att information om, och underlag för, beloppet presenterats för Kunden

Specifikt, är Kunden skyldig att godkänna att kreditkortet belastas för kostnader som uppstått till följd av att Kunden brutit mot någon/några av Avtalets villkor enligt följande:

- Ersättning för eventuella skador/förluster som orsakats på fordonet och där täckning inte är motiverat och/eller avtalat av KUNDEN tillsammans med utgifterna för immobilisering av fordonet (berättigade kostnader som kan uppstå på grund av vägassistans, bärgningsbil, fordonsavbetalning etc.)
- Kunden är ansvarig för att betala böter för trafikförseelser eller andra lagöverträdelser under hyresperioden, efter att ha mottagit underrättelse om förseelsen från behörig myndighet. CENTAURO kan i undantagsfall vara skyldig att betala på uppdrag av förövaren, särskilt när det har varit omöjligt för den behöriga myndigheten att underrätta förövaren om förseelsen på grund av oförmåga att identifiera eller lokalisera denne, i fall där solidariskt betalningsansvar för böter gäller, eller när omedelbar betalning är nödvändig för att undvika allvarlig och irreparabel skada för CENTAURO. I sådana fall är föraren skyldig att ersätta ett belopp som motsvarar den summa som CENTAURO har betalat i böter för deras räkning.
- Skador orsakade av KUNDENS försummelse vilket uttryckligen inkluderar förlust av nycklar, fel vid återfyllnad av bränsle, förlust av utrustning och/eller instrument inne i fordonet.
- Ersättning som motsvarar det belopp som Centauro betalat för vägtullar som används av kunden, samt eventuella belopp som härrör från användning av vägtullar (t.ex. tillägg).

## **6. REGLER FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR EFTER ANVÄNDNINGEN AV FORDON**

### **6.1 Skador för TREDJE PART**

I enlighet med gällande lagstiftning upprättar CENTAURO hela tiden aktiva försäkringsavtal med förstklassiga försäkringsföretag. Avtalen täcker skadeståndsansvar, eller skadeståndsansvar för förare av hyrbilar, och avser personliga och materiella skador relaterade till användningen av förutnämnda fordon och orsakade tredje part.

Försäkringar för fordon i CENTAURO:s flotta kommer att avtalas med något av följande företag: Generali, Mutua Madrileña, Groupama

Mapfre, Reale, Zurich, Helvetia och Axa, som alla tillhandahåller landsomfattande skydd.

Ramen för denna försäkringspolicy inkluderar även, inom vissa gränser, personlig skada (död, total eller delvis funktionsnedsättning, kostnader för hälso- och sjukvård) som den behörige föraren kan komma att utstå (gäller endast Spanien, Portugal och Grekland).

Efter att ha signerat detta kontrakt bedöms den behöriga föraren att täckas av skyddet i försäkringen.

Begränsningarna av skadeståndsansvaret täckta enligt denna försäkringspolicy är minst de som när som helst kan förutsägas i enlighet med gällande lagstiftning.

Oavsett rättigheterna för skadad tredje part, informeras KUNDEN om att denna policy inkluderar en självrisk för alla skador som CENTAURO kan göra anspråk på, med det belopp som indikeras i handelsvillkoren. Dessutom informeras KUNDEN om försäkringsbolagets rätt att av KUNDEN göra anspråk på skador som inte täcks av försäkringspolicyen.

KUNDEN kan när som helst konsultera försäkringspolicyens allmänna villkor.

## **6.2 Skador PÅ FORDONET**

CENTAURO skall hålla KUNDEN ansvarig för korrekt bevarande och användning av fordonet av honom/henne själv eller av behörig förare eller andra som använder/färdas i förutnämnda fordon, i enlighet med vad som föreskrivs och i varje fall i enlighet med vad som fastställs i artikel 1.588 i den italienska civil lagen.

Trots det som nämns ovan och som kommer att fastställas vidare i detta dokument, erbjuds KUNDEN av CENTAURO att hyra fordon enligt två olika hyrformer.

Ansvar som KUNDEN har gentemot CENTAURO för skador orsakade fordonet kommer att fastställas vid tiden för avtalet enligt listan med skadebelopp som anges i hyrans handelsvillkor.

A) Standardform: Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)

Enligt den här formen befriar CENTAURO delvis KUNDEN från skadeståndsansvar för skador som tillfogas fordonet.

Enligt dessa villkor kommer CENTAURO endast att hålla KUNDEN skadeståndsansvarig för det maximala belopp som uttryckligen angivs i kontraktet, i avsnittet SJÄLVRISK, för skador som tillfogas fordonet (fastställs i enlighet med listan som hänvisas till i handelsvillkoren).

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft måste i alla händelser en skadeanmälan göras och i sådant fall en motsvarande skaderapport/polisrapport med alla relevanta uppgifter om olyckan eller förödelser (uppgifter om fordon och/eller personer inblandade, såväl som beskrivning av händelser och skador som uppstått) lämnas in.

Enligt denna kontraktsform befrias KUNDEN delvis av CENTAURO från skadeståndsansvar för skador orsakade av stöld av fordonet eller dess delar eller komponenter, exklusive det belopp som uttryckligen fastställs i avsnittet SJÄLVRISK, vilket måste erläggas av KUNDEN:

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft, måste i alla händelser nycklarna till det hyrda fordonet lämnas tillbaka när incidenten rapporteras till CENTAURO, såväl som en kopia av den brottsanmälan som har lämnats in till relevanta myndigheter.

I enlighet med hur det specificeras i handelsvillkoren för det här kontraktet, innefattas i den här formen av fordonshyra KUNDENS skyldighet att betala en deponeringsavgift för att garantera betalningen av avtalat skadeståndsansvar

Trots det som nämns tidigare informeras KUNDEN uttryckligen om att det begränsade befriandet av skadeståndsansvar inte inkluderar skador som tillfogas under någon av följande omständigheter, i vars förekommande fall CENTAURO kan göra anspråk på betalning av hela beloppet.

- Skador tillfogade däck, oavsett om de är orsakade av stötar eller av omåttlig vikt på det hyrda fordonet.
- Skador tillfogade dörrlås eller cylinderlås, såväl som på hyrbilens fönsterlås.
- Skador tillfogade hyrbilen på grund av stöld av hjul, delar av fordonets inre och dess inredning, tak, skiftnycklar med dubbla ändar, cylinderlås, säten eller fönster.
- Skador eller förlust tillfogade hyrbilens inre, yttre eller mekaniska delar eller komponenter, i händelse av att fordonet blivit stulet eller att försök att stjäla det har gjorts.

#### B) Tillvalsform: Fullständig befrielse av skadeståndsansvar (SMART-pris)

Enligt den här formen och trots det som nämns tidigare, befrias KUNDEN fullständigt av CENTAURO, i utbyte mot betalning av ytterligare avgifter för hyran av fordonet så som specificeras handelsvillkoren i detta kontrakt, från skadeståndsansvar för skador som tillfogats fordonet eller tillfogats på grund av stöld av fordonet, för vilken KUNDEN kommer att vara skadeståndsansvarig enligt förutnämnda form "Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)".

KUNDEN kan inte välja den här kontraktsformen efter att ha skrivit under hyreskontraktet.

#### C) Skador som inte täcks av någon av kontraktsformerna

Oberoende av vilken kontraktsform som valts, kommer KUNDEN att hållas skadeståndsansvarig inför CENTAURO för full betalning av kostnader (inklusive för förlust av vinst på grund av oförmåga att hyra ut fordonet) för skador tillfogade genom någon av följande omständigheter:

- Skador på grund av olyckor orsakade av allvarligt brytande av trafiklag eller uppförande som utgör ett brott mot trafiksäkerheten.
- Skador tillfogade under påverkan av alkohol eller droger.

- Skador på den hyrda bilen till följd av olyckor orsakade av olämplig körning eller grovt vårdslöst beteende från KUNDENS eller de auktoriserade förarnas sida, i en rättslig process vid meningsskiljaktigheter. I varje fall ska artikel 1.588 i den italienska civillagen tillämpas.
- Skador tillfogade nyckelkopior som lämnats till den som hyr fordonet för att öppna fordonet, eller skador tillfogade stoppningen.
- Skador som orsakats på grund av klimathändelser, såväl som relaterade utgifter som härrör från detsamma (förutom force majeure-händelser).
- Skador på fordonet utanför upphämtningslandet om vägassistans-skyddet för gränsövergång inte har köpts
- Vägassistans om bränslet fryser.
- Skada/förlust av barnstolar.
- Förlust/Skada/Stöld av nycklar, antenn, domkraft, säkerhetstrianglar, västar, vindrutetorkare, tanklock, paneler i bagageutrymmet eller andra rörliga eller fasta delar i bilen, såväl som användningen av brandsläckare eller första hjälpen-kit annat än vid en olycka med fordonet.
- Skador på motorn på grund av oaktsamhet.
- Skador på motorn på grund av felaktig bränslepåfyllning av fordonet.
- Stöld av fordonet medan nycklarna sitter i.
- Böter för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyresperioden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare. I händelse av att du får böter, kommer varje belopp på 40 euro att debiteras som straffavgift för avtalsbrott i Spanien, Portugal och Grekland (kunden är berättigad till en återbetalning av straffavgiften för böter i händelse av att en efterföljande administrativ eller rättslig lösning gör det meddelade bötesbeloppet ineffektivt.).
- KUNDENS ANVÄNDNING AV TULLEN, samt eventuella belopp som härrör från användning av tullen (t.ex. tilläggskostnader.)

### **6.3 Skador tillfogade KUNDENS EGENDOM**

Skada, förlust eller stöld av något gods som är KUNDENS egendom och som lämnats i fordonet är fullständigt och uteslutande en egen omkostnad, och kommer inte att täckas av någon försäkringspolicy, inte eller av någon kontraktsform specificerad i ovanstående avsnitt. CENTAURO åtar sig inget ansvar för förvar eller leverans av tillhörigheter som ägs av KUNDEN och lämnas kvar i fordonet efter slutet av hyresperioden.

### **7. OLYCKOR**

KUNDEN är skyldig att meddela CENTAURO inom, och inte senare än efter, 48 timmar om fordonet är inblandat i en trafikolycka eller har skadats, även om ingen tredje part är inblandad.

Under alla omständigheter, vid tillfället för olycka, ska Kunden:

- Inhämta fullständiga uppgifter från andra personer inblandade i olycka, och rörande omständigheterna kring olyckan.
- Om anskaffning av den motsvarande vänliga olycksrapporten inte är möjlig, så meddelar du omedelbart polismyndigheterna och skaffar en kopia av polisrapporten.

I händelse av att KUNDEN inte tillhandahåller en vänlig rapport om en olycka eller en polisrapport, så förbehåller sig CENTAURO rätten att betrakta KUNDEN som ansvarig för händelsen.

Kunden åtar sig att vara sanningsenlig i alla uttalanden och förklaringar, muntliga som skriftliga, yttrade med respekt för omständigheterna under vilka skadorna uppstod. Kunden ska vara ansvarig inför Centauro och dess försäkringsgivare för alla skador som kan uppkomma av falsk, felaktig eller partiska uttalanden och förklaringar. Centauro förbehåller sig rättigheten att inte acceptera kundens uttalanden och förklaringar.

### **8. REPARATIONER, SMÖRJNING, OLJA OCH DRIVMEDEL**

Kunden ska kontrollera vätskenivåerna var 1,000 km och fylla på/byta vätskorna om nödvändigt. Kostnader för att fylla på vätskorna (förutom de som uppkommit på grund av oaktsamhet) skall betalas mot uppvisande av relevant dokumentation (kvitton för den utförda

tjänsten). Kostnader för reparationer på fordonet, som utförts av en av Centauro godkänd aktör, och/eller motorstopp skall villkorligen uppbäras av Centauro. Om reparationer måste utföras i verkstad/garage som inte överenskommit med CENTAURO, skall CENTAUROS godkännande efterfrågas, och kostnaden för reparationerna skall återbetalas KUNDEN efter inlämnandet av de för den erhållna servicen stödjande dokumenten (kvitton), och beloppen är totala.

Kunden är skyldig att tanka bilen med rätt drivmedel, och uppbär själv kostnaden för detta.

CENTAURO skall lämna tillbaka den mängd som levererats till KUNDEN som en deponering för att garantera betalning av bränsle samtidigt som hyrbilen lämnas tillbaka, när det uttryckligen är fastställt i villkoren för uthyrningstypen vilken väljs av kunden.

Priset för det bränsle som konsumeras beräknas utefter det genomsnittliga marknadspriset för bränsle. Se de kommersiella villkoren hos [centauro.net](http://centauro.net) för mer information.

## ***9. JURISDIKTION OCH TILLÄMPLIG LAG***

**Tillämplig lag.** Avtalet ska regleras av italiensk lagstiftning.

**Jurisdiktion för konsumenter.** När Kunden har ställning som konsument eller användare ska de lagstadgade reglerna om behörig domstol tillämpas.

**Jurisdiktion för icke-konsumenter.** När Kunden inte har ställning som konsument eller användare, och endast i den mån detta är tillåtet enligt lag, kommer parterna uttryckligen överens om att underkasta sig domstolarna i Milano.

Kunden är informerad om att denne till sitt förfogande har CENTAUROS formulär Kundenservice och reklamationer, såväl som information på webben om enheter för alternativa lösningar till kundrättegångar:

<https://www.centauro.net/sv/hjalpcenter/kontaktformular/>

Oavsett det föregående, och i enlighet med villkoren uttryckligen medgivna i artikel 38 av spanska lagen 16/1987, från July 30 rörande transport till lands, reserverar sig Centauro mot att tvist rörande hyresavtalet ska lösas genom Transport Arbitration Court.

## **10. HANTERING AV PERSONUPPGIFTER**

**Datainsamlare.** CENTAURO RENT A CAR ITALY, S.R.L. enda partner ("CENTAURO"), baserat i Trento (TN), Via Benedetto Giovanelli 37, 38122 och under ledning av CENTAURO RENT A CAR, SLU. Skattekod och registreringsnummer vid registret för Imprese of Trento nr 02480910229, socialt kapital på 10 000 euro (iv). E-post: [dpo@centauro.net](mailto:dpo@centauro.net) . Telefon: (+39) 0683 662 959. **I. Syften med behandlingen av personuppgifter.** Baserade på verkställandet av avtalsförhållandet: Utarbeta kundens begäran för att hantera affärsrelationen och uppfylla deras behov. Hantera uppfyllandet av de ömsesidigt bindande avtalsförpliktelserna eller förhandlingsförpliktelserna mellan kunden och Centauro. Tillhandahålla uthyrningstjänster på plats för fordon utan förare och tilläggstjänster. Baserade på en rättslig skyldighet. Uppfylla alla rättsliga skyldigheter eller förordningar. Geolokalisera fordonet vid begäran från offentliga myndigheter. Baserade på Centauros legitima intresse. Genomföra reklamaktiviteter på något sätt, med målet att erbjuda produkter och/eller tjänster liknande dem som omfattas av kontraktet. Kontrollera kundnöjdhetsnivåerna och analysen av deras behov för att anpassa de olika erbjudandena till deras profil. Registrera kundens röst och/eller bild för att upprätthålla kvaliteten på tjänsten och, vid behov, hantera klagomål och andra förfaranden. Fordonets geolokalisering på Centauros anläggningar samt vid stöld eller otillbörligt tillägnande, liksom vid upptäckt att fordonet lämnat det avtalsenligt godkända området, antingen på grund av att det inte är tillåtet eller för att utomhustäckning inte har tecknats. Baserade på kundens samtycke. För att studera kundens behov genom att konsultera interna och externa källor, liksom annonseringspartners, för att skicka relevant och segmenterad annonsering, enligt deras preferenser. Verifiera din identitet och dokument genom ett system med ansiktsigenkänning. Geolokalisera fordonet för begärd vägassistans. Samla in kördata i syfte att analysera den. **II. Mottagare av personuppgifter.** Offentliga myndigheter, tillsynsmyndigheter och

lokala myndigheter. Försäkringsbolag, för hjälp vid vägen i händelse av bilolyckor eller trafikolyckor. Företag i Centauro Group och, i synnerhet Centauro Rent a Car, S.L.U., Centauro Rent a Car, Lda., Nordic Bus S.L.U., NordicWheels, Sociedade Unipessoal, Lda., för korrekt utförande av uthyrningstjänster och centralisering av datoriserade administrativa förfaranden, liksom tredjepartsföretag som fungerar i samarbete med Centauro. **III. Kundens rättigheter avseende skydd av personuppgifter.** Med avseende på personuppgifter behandlade för ovan angivna ändamål har kunden möjlighet att utöva rätten att få tillgång till, korrigera, radera, begränsa och motsätta sig behandling och överföring av data och kan välja att inte bli föremål för automatiserade beslut, som anges i avsnittet "Ytterligare information". **IV. Ytterligare information.** Du kan i detalj se ytterligare information om Centauros behandling av personuppgifter på webbplatsen: <https://www.centauro.net>. Enligt vad som har beskrivits, för att kunna överföra de bästa erbjudandena för de produkter och tjänster som Centauro kan erbjuda, varav de flesta svarar på kundintressen, är det nödvändigt att ge samtycke enligt följande: Jag samtycker till att Centauro **skapar en profil för mitt beteende som konsument** genom intern och extern information och till att de kommunicerar mina uppgifter till sina annonseringspartners för att skicka mig specialerbjudanden för produkter eller tjänster som är skraddarsydda för mina behov  **Ja**

## **ALLMÄNNA VILLKOR FÖR SJÄLVKÖRANDE HYRBILAR I GREKLAND**

### **1. PARTER OCH ALLMÄNNA FÖRPLIKTELSER**

CENTAURO, i egenskap av uthyrare, skall hyra ut till KUNDEN (avser både huvudföraren och personen som ansvarar för betalningen), som är fastställd som hyrestagare, det fordon som beskrivs i Avtalet (eller det fordon som tillhandahålls som ersättningsfordon om nödvändigt), i enlighet med de villkor, bestämmelser och kostnader som beskrivs i CENTAUROS handelsvillkor (Centauro.net) - och/eller i bilagor till detta dokument - och KUNDEN åtar sig att följa villkoren i detta Avtal, efter att ha bekräftat att ha läst och accepterat villkoren fastställda i Avtalet, och utan att ha uttryckt någon tveksamhet eller någon oenighet angående innehållet.

KUNDEN varnas uttryckligen för att CENTAURO kanske inte överensstämmer med efterfrågan som görs av tillhandahållandet av de tjänster som erbjuds, i sådana fall som det är vederbörligt rättfärdigat då sökanden inte har fullgjort de avtalade villkoren och bestämmelserna i kontraktet som tidigare har ingåtts med CENTAURO, både i fall av icke-fullgjord betalning av tillhandahållna tjänster och i sådana fall då en otillbörlig förlängning av de avtalade tjänsterna utan att motsvarande kännedom har getts eller godkänts av CENTAURO, och allt detta i enlighet med gällande konsumentlagstiftning vilket inte påverkar dina lagenliga rättigheter.

Med syfte att objektivt minimera riskerna förbundna med att framföra motorfordon, kan följande personer inte inkluderas i Avtalet som godkända förare av hyrbilen.

1.-) Personer yngre än nitton (19) år.

Oaktat det föregående, och i enlighet med förekommande tariffer publicerade av Centauro, informeras KUNDEN uttryckligen om, att förare som ingår Avtalet och är mellan 19 och 24 år gamla, måste betala den specificerade extra avgiften för "unga förare", medan förare äldre än 75 år måste betala den motsvarande extra avgiften för "äldre förare".

2.-) Personer med körkort som är giltigt under mindre än ett (1) år, som inte är giltigt eller inte är godkänt i hyreslandet (KUNDEN är

direkt ansvarig för validering och godkännande av körkortet, vilket undantar Centauro Rent a Car från allt ansvar under alla omständigheter.

3.-) Siden de er hovedsjåfører, viser de ikke det originale førerkortet når de signerer dette dokumentet, med mindre de tidligere har innhentet et Centauro-ID på den digitale plattformen til nettstedet vårt.

4.-) Personer med ett körkort som är förbundet med lagenliga avgifter på grund av tidigare straff eller annat.

5.-) Personer som vid det tillfälle Avtalet ingås lider av fysiskt eller mentalt handikapp som gör personen olämplig för att framföra ett motorfordon.

Kunden åtar sig att inte låta andra personer framföra fordonet, utöver de personer som inkluderats i Avtalet, och kommer att hållas ansvarig för skador på fordonet, eller tredje part, om sådana personer framför fordonet.

#### För Grekland

Det är inte tillåtet att korsa gränsen (lämna fastlandet). Fordon som hämtats upp på någon av våra kontor får inte tas med ombord på färjor, föras över med båt eller på någon annan form av transport som krävs i dessa fall till/mellan/från öar eller länder.

Underlåtenhet att uppfylla någon av de skyldigheter som godkänns av var och en av parterna i detta avtal ger vardera part rätt att kräva att den andra parten efterlever sina skyldigheter eller att avtalet avslutas, samt att lämpliga åtgärder vidtas för att återställa fordonet (i händelse av det är den som hyr fordonet som begår avtalsbrott), eller att det betalade beloppet återbetalas (i händelse av att uthyraren begår avtalsbrott), utan att det påverkar möjligheten att göra anspråk på skador som kan ha orsakats till följd av sådan överträdelse.

Detta hyresavtal för ett fordon utan förare ingås för att KUNDEN ska kunna använda och förfoga över fordonet för privat bruk. KUNDEN åtar sig uttryckligen det civilrättsliga, administrativa och även straffrättsliga ansvaret som kan uppstå vid felaktig användning av fordonet eller vid begående av någon form av administrativ eller straffrättslig överträdelse med detta. Om fordonet beslagts av

polisen, har CENTAURO rätt att häva hyresavtalet i syfte att återta besittningen av fordonet.

Om Kunden begår handling som ger upphov till rättslig klagan gentemot Centauro av endera slag, eller som kan betraktas som brott eller förseelse, är Centauro berättigad till att söka ersättning, inte bara för kostnaden för processen, men också för de totala kostnaderna som uppstår i och med fordonet som kontraktet avser inte kan brukas.

Oaktat det föregående, förklarar KUNDEN uttryckligen att han/hon inte kommer att använda eller tillåtna användningen av hyrbilen till att genomföra tillfälliga offentliga transporter av passagerare eller privata gemensamma transporter (t.ex. samåkning, taxiverksamhet etc.). Om fordonet som beskrivs i detta Avtal rapporteras av medlemmar av statliga säkerhetsstyrkor, eller annan myndighet berättigad för sådant syfte, att företa förutnämnda praktiserande, reserverar CENTAURO sig uttryckligen rättigheten att inför KUNDEN utöva alla nödvändiga aktioner inom vilka rättskipningsområden som helst, samt förbehåller sig särskilt rättigheten att inleda motsvarande straffrättsliga åtgärder för den påstådda överträdelsen.

Centauro förnyar sin fordonsflotta varje år och erbjuder de senaste modellerna med högsta tillförlitlighet. Därför behåller Centauro endast fordonen i sin flotta under en viss tidsperiod eller körsträcka.

Om dessa bestämmelser frångås kan följderna bli både skador och förluster för Centauro. Av denna anledning förbehåller sig Centauro rätten att byta ut fordonet som tillhandahålls kunden under avtalsperioden, ifall fordonet redan har funnits med i Centauros flotta under en viss tidsperiod eller har uppnått en viss körsträcka.

Beroende på tidsintervallet eller körsträckan kan det under avtalsperioden vara nödvändigt att ersätta det fordon som tillhandahålls kunden med ett annat likvärdigt fordon i samma kategori som överenskommits i avtalet. Kunden kommer att informeras ifall det skulle bli nödvändigt att byta ut fordonet och är då skyldig att lämna tillbaka fordonet på det angivna Centauro-kontoret vid den tidpunkt och det datum som utsatts samt att följa

alla andra åtgärder som krävs för att byta ut fordonet. Denna omständighet innebär inte en uppsägning av avtalet.

Den kund som inte lämnar tillbaka fordonet eller inte gör detta inom utsatt tid och datum kommer att åläggas en straffavgift för varje förseningsdag såsom beskrivs i "6. Bokningsvillkor" i företagets allmänna villkor. Centauro förbehåller sig också rätten att kräva ytterligare ersättning för eventuella skador och förluster som kan uppstå.

## **2. KUNDENS ANVÄNDNING AV FORDONET**

CENTAURO förbinder sig till att fordonet som tillhandahålls Kunden har genomgått erforderliga mekaniska kontroller och befinner sig i det tillstånd som beskrivs i dokumentet som Kunden skriver under vid överlåtande, och att det medför all nödvändig dokumentation, och att samtliga dess däck (inklusive reserv- eller reparationsset om tillämpligt) är i gott skick utan punkteringar.

Kunden åtar sig uttryckligen:

- Upprätthålla fordonet i gott skick och inte utsätta det för potentiella risker.
- Respektera de trafikregler som gäller i varje land, i enlighet med specifikationerna för användning av fordonstypen i fråga. I synnerhet är parterna uttryckligen överens om att utövandet av varje beteende som innebär ett brott mot trafikreglerna, brott mot lagar eller brott mot trafiksäkerheten kommer att betraktas som ett grundläggande brott mot de skyldigheter som antas i detta avtal, vilket kan leda till att avtalet sägs upp och/eller anspråk på motsvarande ersättning för orsakade skador, inklusive de kostnader som motsvarar CENTAUROs kostnader som beteendet vid ett avtalsbrott kan medföra (utöver lämpligt fastställda påföljder för avtalsbrott).
- För uthyrningar där fordonet överläts till Kunden från kontoret i Palma de Mallorca, och körs runt i Calvia-området, måste kunden för att följa den kommunala förordningen om cirkulation (Municipal Ordinance on Circulation) visa upp dokumentationen som innefattar Avtalet som ingåtts med CENTAURO på platsen som tillhandahålls för det syftet. Detta gäller även i andra kommuner som omfattar denna skyldighet.

- Inte genomföra aktiviteter i syfte att hyra ut fordonet i andra hand, inte heller transportera personer eller gods, eller påbörja aktiviteter för att hyra ut fordonet i andra hand, vilket utgör ett lagbrott eller bryter mot gällande lagstadgade bestämmelser eller vars antal (vikt, kvantitet och/eller volym) överstiger den begränsning som specificerats av fordonets tillverkare eller av lagen.
- Att inte framföra fordonet berusad av alkohol, eller narkotiska preparat, eller när den fysiska förmågan är nedsatt på grund av trötthet, sjukdom, eller andra omständigheter som gör det olämpligt att köra.
- Att inte använda fordonet för att bärga eller bogsera, andra fordon, släpvagnar, eller rullande/ej rullande objekt.
- Att inte delta i tävlingar eller lopp, vare sig officiella eller inofficiella.
- Att inte använda fordonet för att genomföra test av material, tillbehör, eller produkter som inte tillhandahålls eller tillåts av Centauro.
- Inte transportera föremål eller gods vars transport är förbjuden eller underkastad administrativ behörighet och inte heller transportera lättantändligt gods eller farligt, radioaktivt, giftigt och/eller skadligt gods.
- Inte ge fordonet som en säkerhet eller pant, inte sälja, leasa, belåna eller låna ut eller ens modifiera någon del av fordonet, inklusive dokument, nycklar, verktyg och tillbehör och fordonet självt.
- Att lämna fordonet låst för parkering när fordonet inte används på ett tillåtet, lämpligt och säkert ställe, samt förvara dokumentationen som hör till fordonet inuti fordonet.
- Att omedelbart stanna fordonet vid indikation, yttre eller genom instrumentbrädan, på att tekniskt fel kan ha uppstått. I sådant fall måste Kunden omedelbart kontakta närmaste Centauro kontor, eller det av Centauro anvisade Assistansbolaget, för att undvika avgifter från andra assistantbolag, förutom i yttersta nödläge.
- Att inte köra fordonet på oframkomliga vägar eller vägar med dålig beläggning, då detta kan orsaka skador på bilens lack eller andra typer av skador.

- Följ de specifika instruktionerna och betala motsvarande avgifter på alla vägar med tullavgift.

### **3. ÅTERLÄMNING AV FORDONET**

Fordonet ska återlämnas i samma skick som det levererades i, och med samma dokument, tillbehör, och utrustning, på den enligt Avtalet angivna tidpunkten, och datumet. Kunden påtar sig uttryckligen alla rättsföljder som uppkommer på grund av att det gjorts ändringar av det hyrda fordonet, vilka inte uttryckligen har godkänts av Centauro. Lämnas inte fordonet tillbaka på det datum vid den tid som fastställs i Kontraktet berättigar det Centauro Rent a Car att ålägga kunden avgift för alla ytterligare dagar som fordonet används efter det skulle ha lämnats tillbaka, plus en straffavgift på 50 EUR per dag.

Under inga omständigheter ska tidsperioden för Kontraktet betraktas som förlängd som följd av att KUNDEN inte återlämnar fordonet i fråga på överenskommet datum för att avsluta Kontraktet, utan för en sådan förlängning krävs ett uttryckligt skriftligt godkännande av CENTAURO (genom att CENTAURO gör en ny reservation som är beroende av tillgång och att motsvarande avgift betalas).

Kunden är ansvarig för skador på fordonet som orsakats efter Avtalets utgång, och innan fordonet återlämnats, Centauro har rätt att kräva kompensation för de åsamkade skadorna.

Centauro förbehåller sig även rätten att inleda rättslig process för att säkerställa att det enligt Avtalets innehåll godkända villkoren efterlevs, inklusive åtal i det fall fordonet kan betraktas olagligen vara i Kundens besittning, i vilket fall fordonet kan tas i beslag av polismakten.

### **4. HYRKOSTNADER**

I enlighet med detta Avtal, ska Kunden betala:

- Kostnaden för att hyra bilen, samt skatt, och kostnader för att ersätta förlorade dokument, tillbehör och/eller verktyg.
- I de fall, efter att fordonet återlämnats, särskild rengöring fordras på grund av att fordonet är smutsigare än vad som kan förväntas efter normal användning, måste en avgift på €100 betalas, mot kvitto på att rengöringen utförts.

- När Kunden modifierar Avtalets villkor, antingen genom att Kunden begär att få återlämna fordonet vid en senare tidpunkt eller på en annan plats än den i avtalet specificerade, eller genom att Kunden låter fordonet framföras av person som inte angivits i Avtalet som extra förare, åläggs kunden att betala den relevanta avgiften för det aktuella fallet.
- Om, efter att Avtalet slutförts, Kunden har ett positivt saldo, skall Centauro omedelbart återbetala det aktuella beloppet enligt samma metod som betalningen till Centauro genomfördes, men kan inte hållas ansvarig för förseningar orsakade av bank, eller motsvarande institution.
- Om Kunden begär assistans, **är Kunden själv ansvarig för bärgningskostnader, eller andra jämförbara kostnader**, förutom i de fall assistansen är nödvändig på grund av tekniskt fel på fordonet och tjänsten tillhandahålls av en av Centauro anvisat företag.
- Tullar, böter, parkeringskostnader och andra juridiska kostnader för böter som har skett under hyresperioden och i enlighet med gällande föreskrifter (inklusive kostnader för trafikstockning eller trafikbegränsning) som uppkommit av kunden under kontraktets hyrestid, även om de kan ha betalats av Centauro; samt eventuella rättsliga kostnader relaterade till det hyrda fordonet under hyresperioden.

## **5. EVENTUELLA YTTERLIGARE AVGIFTER**

I det fall Kunden bryter mot Avtalets Villkor, åläggs Kunden att betala ett belopp som fastställs i de Allmänna Villkoren Centauro är uttryckligen auktoriserat att belasta det kreditkort kunden angivit för syftet, för uppståndsna kostnader, efter att information om, och underlag för, beloppet presenterats för Kunden.

Specifikt, är Kunden skyldig att godkänna att kreditkortet belastas för kostnader som uppstått till följd av att Kunden brutit mot någon/några av Avtalets villkor enligt följande:

- Ersättning för eventuella skador/förluster som orsakats på fordonet och där täckning inte är motiverat och/eller avtalat av KUNDEN tillsammans med utgifterna för immobilisering av fordonet (berättigade kostnader som kan uppstå på grund av vägassistans, bärgningsbil, fordonsavbetalning etc.)

- Ersättning som motsvarar det belopp som CENTAURO betalar i form av böter, härrör från varje trafikbrott eller lagöverträdelse av någon person som är auktoriserad som förare, inklusive straffavgifter för sen betalning av den som hyr fordonet.
- Ersättning motsvarande beloppet för skador orsakade genom Kundens oaktsamhet, vilket inkluderar förlust av nycklar, felaktig tankning, och förlust av delar av fordonets interiör.
- Ersättning som motsvarar det belopp som Centauro betalat för vägtullar som används av kunden, samt eventuella belopp som härrör från användning av vägtullar (t.ex. tillägg och böter).

## **6. REGLER FÖR SKADOR SOM UPPSTÅR EFTER ANVÄNDNINGEN AV FORDON**

### **6.1 Skador för TREDJE PART**

I enlighet med gällande lagstiftning upprättar CENTAURO hela tiden aktiva försäkringsavtal med förstklassiga försäkringsföretag. Avtalen täcker skadeståndsansvar, eller skadeståndsansvar för förare av hyrbilar, och avser personliga och materiella skador orsakade av tredje part och relaterade till användningen av förutnämnda fordon.

Försäkringar för fordon i CENTAURO:s flotta kommer att avtalas med något av följande företag: Generali, Mutua Madrileña, Groupama Mapfre, Reale, Zurich, Helvetia, Axa och andra, som alla tillhandahåller försäkringar som gäller i hela landet.

Ramen för denna försäkringspolicy inkluderar även, inom vissa gränser, personlig skada (död, total eller delvis funktionsnedsättning, kostnader för hälso- och sjukvård) som den behörige föraren kan komma att utstå ((gäller endast Spanien, Portugal och Grekland).

Efter att ha signerat detta kontrakt bedöms den behöriga föraren att täckas av skyddet i försäkringen.

Begränsningarna av skadeståndansvaret täckta enligt denna försäkringspolicy är minst de som när som helst kan förutsägas i enlighet med gällande lagstiftning.

Oavsett rättigheterna för skadad tredje part, informeras KUNDEN om att denna policy inkluderar en självrisk för alla skador som

CENTAURO kan göra anspråk på, med det belopp som indikeras i handelsvillkoren. Dessutom informeras KUNDEN om försäkringsbolagets rätt att av KUNDEN göra anspråk på skador som inte täcks av försäkringspolicyn.

KUNDEN kan när som helst konsultera försäkringspolicyns allmänna villkor.

## **6.2 Skador PÅ FORDONET**

CENTAURO skall hålla KUNDEN ansvarig för korrekt bevarande och användning av fordonet av honom/henne själv eller av behörig förare eller andra som använder/färdas i förutnämnda fordon.

Trots det som nämns ovan och som kommer att fastställas vidare i detta dokument, erbjuds KUNDEN av CENTAURO att hyra fordon enligt två olika hyrformer.

Ansvar som KUNDEN har gentemot CENTAURO för skador orsakade fordonet kommer att fastställas vid tiden för avtalet enligt listan med skadebelopp som anges i hyrans handelsvillkor.

### A) Standardform: Begränsad befrielse av skadeståndsansvar (Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)

Enligt den här formen befriar CENTAURO delvis KUNDEN från skadeståndsansvar för skador som tillfogas fordonet.

Enligt dessa villkor kommer CENTAURO endast att hålla KUNDEN skadeståndsansvarig för det maximala belopp som uttryckligen angivs i kontraktet, i avsnittet SJÄLVRIK, för skador som tillfogas fordonet (fastställs i enlighet med listan som hänvisas till i handelsvillkoren).

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft måste i alla händelser en skadeanmälan göras och i sådant fall en motsvarande skaderapport/polisrapport med alla relevanta uppgifter om olyckan eller förödelser (uppgifter om fordon och/eller personer inblandade, såväl som beskrivning av händelser och skador som uppstått) lämnas in.

Enligt denna kontraktsform befrias KUNDEN delvis av CENTAURO från skadeståndsansvar för skador orsakade av stöld av fordonet eller

dess delar eller komponenter, exklusive det belopp som uttryckligen fastställs i avsnittet SJÄLVRIK, vilket måste erläggas av KUNDEN:

För att begränsningen av skadeståndsansvar ska träda i kraft, måste i alla händelser nycklarna till det hyrda fordonet lämnas tillbaka när incidenten rapporteras till CENTAURO, såväl som en kopia av den brottsanmälan som har lämnats in till relevanta myndigheter.

I enlighet med hur det specificeras i handelsvillkoren för det här kontraktet, innefattas i den här formen av fordonshyra KUNDENS skyldighet att betala en deponeringsavgift för att garantera betalningen av avtalat skadeståndsansvar

Trots det som nämns tidigare informeras KUNDEN uttryckligen om att det begränsade befriandet av skadeståndsansvar inte inkluderar skador som tillfogas under någon av följande omständigheter, i vars förekommande fall CENTAURO kan göra anspråk på betalning av hela beloppet.

- Skador tillfogade däck, oavsett om de är orsakade av stötar eller av omåttlig vikt på det hyrda fordonet.
- Skador tillfogade dörrlås eller cylinderlås, såväl som på hyrbilens fönsterlås.
- Skador tillfogade hyrbilen på grund av stöld av hjul, delar av fordonets inre och dess inredning, tak, skiftnycklar med dubbla ändar, cylinderlås, säten eller fönster.
- Skador eller förlust tillfogade hyrbilens inre, yttre eller mekaniska delar eller komponenter, i händelse av att fordonet blivit stulet eller att försök att stjäla det har gjorts.

B) Tillvalsform: Fullständig befrielse av skadeståndsansvar (SMART-pris)

Enligt den här formen och trots det som nämns tidigare, befrias KUNDEN fullständigt av CENTAURO, i utbyte mot betalning av ytterligare avgifter för hyran av fordonet så som specificeras handelsvillkoren i detta kontrakt, från skadeståndsansvar för skador som tillfogats fordonet eller tillfogats på grund av stöld av fordonet, för vilken KUNDEN kommer att vara skadeståndsansvarig enligt förutnämnda form "Begränsad befrielse av skadeståndsansvar

(Undantag för kollisionsskada) + Begränsad befrielse av skadeståndsansvar på grund av stöld av fordonet (Stöldskydd)".

KUNDEN kan inte välja den här kontraktsformen efter att ha skrivit under hyreskontraktet.

### C) Skador som inte täcks av någon av kontraktsformerna

Oberoende av vilken kontraktsform som valts, kommer KUNDEN att hållas skadeståndsansvarig inför CENTAURO för full betalning av kostnader (inklusive för förlust av vinst på grund av oförmåga att hyra ut fordonet) för skador tillfogade genom någon av följande omständigheter:

- Skador på grund av olyckor orsakade av allvarligt brytande av trafiklag eller uppförande som utgör ett brott mot trafiksäkerheten.
- Skador tillfogade under påverkan av alkohol eller droger.
- Skador tillfogade det hyrda fordonet på grund av olyckor orsakade av olämplig körning eller grovt vårdslöst uppträdande för KUNDENS egen del eller av behörig förare, enligt hur det bevisas i rättsliga processer.
- Skador tillfogade nyckelkopior som lämnats till den som hyr fordonet för att öppna fordonet, eller skador tillfogade stoppningen.
- Skador tillfogade på grund av väderförhållanden, såväl som omkostnader relaterade till sådana (förutom force majeure-händelser).
- Skador på fordonet utanför upphämtningslandet om vägassistansskyddet för gränsövergång inte har köpts
- Vägassistans till följd av att bränslet har frusit.
- Skada/förlust av barnstolar.
- Förlust/Skada/Stöld av nycklar, antenn, domkraft, säkerhetstrianglar, västar, vindrutetorkare, tanklock, paneler i bagageutrymmet eller andra rörliga eller fasta delar i bilen, såväl som användningen av brandsläckare eller första hjälpen-kit annat än vid en olycka med fordonet.
- Skador på motorn på grund av oaktsamhet.

- Skador på motorn på grund av felaktig bränslepåfyllning av fordonet.
- Stöld av fordonet medan nycklarna sitter i.
- Böter för trafikbrott eller överträdelser av lagen under hyresperioden är en ansvarsskyldighet som tillkommer fordonets förare. I händelse av att du får böter, kommer varje belopp på 40 euro att debiteras som straffavgift för avtalsbrott i Spanien, Portugal och Grekland (kunden är berättigad till en återbetalning av straffavgiften för böter i händelse av att en efterföljande administrativ eller rättslig lösning gör det meddelade bötesbeloppet ineffektivt.).
- KUNDENS ANVÄNDNING AV TULLEN, samt eventuella belopp som härrör från användning av tullen (t.ex. tilläggskostnader.)

### **6.3 Skador tillfogade KUNDENS EGENDOM**

Skada, förlust eller stöld av något gods som är KUNDENS egendom och som lämnats i fordonet är fullständigt och uteslutande en egen omkostnad, och kommer inte att täckas av någon försäkringspolicy, inte eller av någon kontraktsform specificerad i ovanstående avsnitt. CENTAURO åtar sig inget ansvar för förvar eller leverans av tillhörigheter som ägs av KUNDEN och lämnas kvar i fordonet efter slutet av hyresperioden.

## **7. OLYCKOR**

Kunden åtar sig att omedelbart informera Centauro om olycksfall, och att insända all dokumentation relaterad till olycksfallet, och att till fullo samarbeta med Centauro och försäkringsbolaget för att utreda ansvarsfrågan.

Under alla omständigheter, vid tillfället för olycka, ska Kunden:

- Inhämta fullständiga uppgifter från andra personer inblandade i olycka, och rörande omständigheterna kring olyckan.
- Om anskaffning av den motsvarande vänliga olycksrapporten inte är möjlig, så meddelar du omedelbart polismyndigheterna och skaffar en kopia av polisrapporten.

I händelse av att KUNDEN inte tillhandahåller en vänlig rapport om en olycka eller en polisrapport, så förbehåller sig CENTAURO rätten att betrakta KUNDEN som ansvarig för händelsen.

Kunden åtar sig att vara sanningsenlig i alla uttalanden och förklaringar, muntliga som skriftliga, yttrade med respekt för omständigheterna under vilka skadorna uppstod. Kunden ska vara ansvarig inför Centauro och dess försäkringsgivare för alla skador som kan uppkomma av falsk, felaktig eller partiska uttalanden och förklaringar. Centauro förbehåller sig rättigheten att inte acceptera kundens uttalanden och förklaringar.

## **8. REPARATIONER, SMÖRJNING, OLJA OCH DRIVMEDEL**

Kunden ska kontrollera vätskenivåerna var 1,000 km och fylla på/byta vätskorna om nödvändigt. Kostnader för att fylla på vätskorna (förutom de som uppkommit på grund av oaktsamhet) skall betalas mot uppvisande av relevant dokumentation (kvitton för den utförda tjänsten). Kostnader för reparationer på fordonet, som utförts av en av Centauro godkänd aktör, och/eller motorstopp skall villkorligen uppbäras av Centauro. Om reparationer måste utföras av mekaniker/bilverkstad som inte godkänts av Centauro, måste uttryckligt medgivande inhämtas i förhand, och kostnaden för reparationen ska återbetalas till Kunden efter det att relevant dokumentation (kvitton) för den utförda tjänsten inlämnats.

Kunden är skyldig att tanka bilen med rätt drivmedel, och uppbär själv kostnaden för detta.

Centauro ska återbetala beloppet avsett som deposition för betalning av drivmedel, i det fall hyresavtalet uttryckligen inbegriper ett sådant arrangemang.

Priset för det bränsle som konsumeras beräknas utefter det genomsnittliga marknadspriset för bränsle. Se de kommersiella villkoren hos centauro.net för mer information.

## **9. JURISDIKTION OCH TILLÄMPLIG LAG**

---

**Tillämplig lag.** Avtalet ska regleras av grekisk lagstiftning.

**Jurisdiktion för konsumenter.** När Kunden har ställning som konsument eller användare ska de lagstadgade reglerna om behörig domstol tillämpas.

**Jurisdiktion för icke-konsumenter.** När Kunden inte har ställning som konsument eller användare, och endast i den mån detta är tillåtet enligt lag, kommer parterna uttryckligen överens om att underkasta sig domstolarna på Centauros registrerade säte.

Kunden är informerad om att denne till sitt förfogande har CENTAUROS formulär Kundservice och reklamationer, såväl som information på webben om enheter för alternativa lösningar till kundrättegångar:

<https://www.centauro.net/sv/hjalpcenter/kontaktformular/>

Oaktat det föregående, och i enlighet med villkoren som uttryckligen avtalas i artikel 38 i den spanska lagen 16/1987 från den 30 juli, om regleringar av landtransporter, reserverar sig CENTAURO uttryckligen mot att någon eventuell tvist i Spanien som rör hyresavtalet ska lösas genom skiljedomstol.

## **10. HANTERING AV PERSONUPPGIFTER**

**Enhet ansvarig för behandlingen av uppgifterna:** ("CENTAURO").  
Adress: 396, Mesogeion Avenue, 15341 Agia Paraskevi, Attica, Grekland. E-post: [dpo@centauro.net](mailto:dpo@centauro.net)

**I. Huvudsakliga syften för behandlingen av uppgifterna:** Avseende verkställandet av den kontraktsmässiga förbindelsen: Behandla ansökan från dig som kund för att kunna hantera den kommersiella förbindelsen såväl som dina behov. Hantera, underhålla och säkerställa uppfyllandet av den kontraktsmässiga förbindelsen eller det som föregår den kontraktsmässiga förbindelse vilken förbinder oss. Geolokalisera fordonet vid begäran från offentliga myndigheter. Avseende en lagenlig skyldighet: För uppfyllandet av alla lagenliga skyldigheter eller förordningar, måste vi kunna dela dina uppgifter med offentliga, regulatoriska eller styrande myndigheter. Avseende Centauros legitima intresse: Centauros kommersiella aktiviteter, genom alla olika medel, för att erbjuda dig produkter och/eller tjänster liknande dem redan erhållna. Utföra analyser om kundnöjdhet för dina behov av erbjudanden skräddarsydda enligt din profil. Spela in din röst

och/eller dokumentera din bild för att upprätta kvaliteten på tjänsten, och om nödvändigt, hantera rättsliga anspråk och andra procedurer. Dela dina uppgifter med försäkringsbolag för vägassistans i händelse av olyckor eller trafikincidenter. Dela dina uppgifter med företag i Centauro och dess grupp (Grupo Mutua Madrileña), särskilt, MUTUA MADRILEÑA AUTOMOVILISTA, S.S.P.F.; AUTOCLUB MUTUA MADRILEÑA, S.L.U.; MUTUAMAD MOBILITY, S.L.U.; SILDOSCAN SPAIN, S.L.; CENTAURO RENT A CAR, S.L.U.; NORDIC BUS, S.L.U.; CENTAURO RENT A CAR ITALY, S.r.L.; CENTAURO RENT A CAR, L.D.A.; NORDICWHEELS, L.D.A.; CENTAURO RENT A CAR GREECE, SINGLE MEMBER S.A.; samt övriga, i syfte att på plats tillhandahålla tjänster som avser sådana hyrbilar som kunden kör själv som efterfrågas av kunder, samt kompletterande tjänster, såväl som för centralisering av administrativa och datoriserade processer. Fordonets geolokalisering på Centauros anläggningar samt vid stöld eller otillbörligt tillägnande, liksom vid upptäckt att fordonet lämnat det avtalsenligt godkända området, antingen på grund av att det inte är tillåtet eller för att utomhustäckning inte har tecknats. Avseende ditt samtycke: Analysera dina behov genom att kontakta egna och externa källor, såväl som våra marknadsförande partners för att visa relevant och branschriktad marknadsföring i enlighet med dina preferenser. Verifiera din identitet och dokument genom ett system med ansiktsigenkänning. Geolokalisera fordonet för begärd vägassistans. Samla in kördata i syfte att analysera den. **II. Mottagare av dina uppgifter** Offentliga, regulatoriska, styrande och regionala myndigheter. Försäkringsbolag för vägassistans i händelse av incidenter eller trafikolyckor, företag i Centauro-gruppen för korrekt tillhandahållande av tjänster och i marknadsförande syften, såväl som tredjeparts företag som samarbetar med Centauro. **III. Dataskyddsrättigheter** Du kan utöva dina rättigheter till åtkomst till, rättelse, radering, begränsning av eller invändning mot behandlingen av uppgifter, samt dataportabilitet och att inte bli föremål för automatiserade beslut, så som anges i detalj i "Ytterligare information". **IV: Ytterligare information.** Du kan få ytterligare detaljerad information om Sekretesspolicyn för våra kunder på vår webbplats: <https://www.centauro.net>. Så som angivits tidigare, för att dela de bästa produkt erbjudandena och tjänsterna som Centauro ställer till ditt förfogande och för att bättre skraddarsy dessa enligt

dina intressen, behöver vi få ditt samtycke. Jag tillåter att Centauro upprättar en profil över mitt kundbeteende med hjälp av intern och extern information, samt delar mina uppgifter med sina marknadsförande partner för att kunna erbjuda mig specialerbjudanden om produkter eller tjänster som är skräddasydda enligt mina behov.  Ja